MR. CHAIRMAN: Now the question is:

"That an Address be presented to the President in the following terms:

That the members of the Rajya Sabha Assembled in this Session are deeply grateful to the President for the Address which he has been pleased to deliver to both the Houses of Parliament assembled together on March 25, 1998."

The motion was adopted.

### FAREWELL TO RETIRING MEMBERS

MR. CHAIRMAN: Now we are moving to next item. We are going to say a sad farewell to some of our hon. Members.

AN HON. MEMBER: Why sad, Sir? ... {Interruptions)...

MR. CHAIRMAN: They are leaving us. ...(Interruptions)... Hon. Members, today, we bid farewell to some of our fellow Members who will be retiring this year on completion of their term. Some of the Members will be completing their term in April while others will complete their term in June-July. We have been customarily holding farewells in the current Session as some of our colleagues may not be there by the next Session. Happily some of the Members were elected to the Lok Sabha; some are likely to be returned to Rajya Sabha. Those who do not come back this time will certainly be missed. Our best wishes are with them for success in the future.

Rajya Sabha is also known as the Upper House. Rajya Sabha represents continuity and indissoluble existence. Many other democracies share the system of bicameral legislatures in which the Council of States contributes reflection while the People's House represents the varying moods and opinions of the people. Therefore, the function of this House is to provide sage advice and sometimes ask the Lower House to pause and reflect. Though there are suggestions

to abolish the hereditary Upper House in Britain, most established democracies like Canada, Australia, France, Germany, Italy and the Russian Federation have found it necessary to have an Upper House which provides necessary sage counsel.

The Rajya Sabha has its own special ambience. There is camaraderie, tolerance, grace, acceptance and an easy affability among Members on both sides of the divide. The debates are instructive and substantive, the interventions precise and purposeful, though Mr. Ahluwalia is talking now. He is intervening. Mr. Ahluwalia, can I not speak? Why are the three of you speaking when I am speaking? I thought that the debates are instructive and substantive. But, you are vourselves. speaking among ...(Interruptions)... The strengths of our parliamentary democracy are in full display in these hallowed precincts.

Together we have witnessed the varying moods in the House. Reason and emotion; grief and joy, grand rhetoric and precise submissions, sublime prose and casual speech, humour and serioainess, anger and mirth, sober deliberations and ruckus interruptionsalmost the entire range of human emotions are displayed on the floor of this House.

Your memebrship of the House invests you with an enviable ability to influence the legislative output. Your labours, when translated into laws, have impacted the lives of millions of people. 1 am sure that now when you leave the House, it shall be with a sense of fulfilment at having played a part in the grand process of building our nation.

I take this opportunity to place on record my appreciation of the valuable contribution to the nation that you have made as Members of the Rajya Sabha. The proceedings of the Rajya Sabha have undoubtedly been enriched, by your valuable contribution.

I am certain that our relationship shall continue, even though we may not share your presence in the [House. You will, no doubt, continue to serve the nation with the same vigour and earnestness in the months and years ahead as you have always done. On behalf of this august House, I wish the retiring Members all the best. Thank you.

DR. MANMOHAN SINGH (Assam): Mr. Chairman, Sir; I rise to associate myself with the sentiments that you have just so eloquently expressed. The Rajya Sabha, in our Constitutional scheme of things, has a unique role to play. It is the embodiment of change with continuity. The hon. Members of the Rajya Sabha bring to this House an approach which combines knowledge, wisdom and experience which has to be applied in a studied manner to the problems that our nation is facing.

On an occasion like this, I would like to express to ail the hon. Members who would be leaving us shortly, my sincere appreciation of the contribution that they have made. Their knowledge, wisdom and experience has enriched our debates. I am relatively a new Member to this House and in these seven years, I have learrtt a great deal from many of the distinguished Members who would be leaving us shortly. But in politics, as has often been said, it is very difficult to distinguish sometimes the beginning from the end. I sincerely hope that some of those of our distinguished colleagues who are leaving us, will come back, and others would find fruitful occasions to serve our country even outside the area of politics. With these words, I once again express all the distinguished members my greetings and good wishes for their continued good health, prosperity and continued commitment to the service of our people.

SHRI E. BALANANDAN (Kerala): Sir, this is an occasion when many of our friends are retiring and are going out for

better vocations in the world outside than in our House. I wish them all a prosperous life outside and their contribution will be continued. At the same time, personally, I feel the hon, members who have contributed tremendously for the work in the House, their memories cannot easily be forgotter. Many of them, to my mind, have contributed immensely to the national policy framing which has been done by our House. Especially, our Deputy Chairperson who was here cannot be forgotten. She has guided this House and guided many of us to follow correct procedure. At times, we tend to feel hurt by her intervention just like a teacher. Sometimes, we, senior Members, may not like it.

But, it was all with the good intention to see that this House unctions properly.

Then, you know» Shri Ahluwaliaji is a man who is making his presence felt everyday on every issue, whether it is right or wrong. He has always been here and making his presence felt to all Members. That was his quality. Now, he is going out of this House. We will all miss him.

The other name I would like to mention is Shri Swaminathan. He is a special type of Member in this House. He can talk on any subject without resemblence or any kind of feeling. He made us laugh. He made us think. He put forth his ideas from which you and I should learn. This kind of an orator is going out of this House.

One more member I would like to name here is Mr. Baby. He is a baby, and an old baby, an older baby in politics than many of us.

Then, there are many other good Members also. I do not want to mention all of them. Many of them

are good lawyers. They made good arguments.

All these members are going out of this House. I wish more versatile Members, than those who are going out, would come. Thus, our House will be renewed and strengthened.

Once again I wish them success. Thank you, very much.

श्रीमती कमला सिन्हा (बिहार): सभापति जी, हमारे संवीधान के अनुसार राज्य-सभा एक स्थाई सभा है और हर दो सालो बाद इसके एक तिहाई लोग रिटायर होते है और चुनकर आते है। कुछ पुराने भी चुनकर आते ह और कुछ नए भी चुनकर आते है। एक तरह से यह जीवन की गति के साथ देश के निर्माण की प्रक्रिया के साथ जुडी हुई है, लेकिन कुछ लोग यहां दो साल क्रम में जाते रहे है, आते रहे है। कुछ सदस्यों ने 6 साल के क्रम में और कई और कई सदस्यों ने तो लम्बे अरसे तक इस सदन में रहकर इसकी कार्यवाही में जो सजयोग दिया, देश के निर्माण में जो सहयोग रहा, वह हम हमेशा याद करते रहेंगे। हमारी बहिन मारग्रेट 24 साल तक इस सदन में रहीं, मंत्री रहीं, बहुत सफल मंत्री रही और मुखर सदस्या रहीं । वे हर विषय पर सदन की कार्यवाही में भाग लेती रहीं। सभापति जी, जब मै इस सदन में आई तो विरोधी दल मे थी, फिर शासक दल में थी, उसके बाआद विरोधी दल में फिर शासक दल में और इस प्रक्रिया जे दौरान मैंए देखा कि जब कभी हम महिलायों की समस्याओं को उठाते थे तो भले ही हम किसी कोने मेम बैठी हों, हमारी सभी बहनें एक होकर आवाज देती थी और तो और डिप्ती-चेयतमेन साहिबा भी अपने आसन से कहती थीं कि हम एक है, हमारी समस्याएं एक है यह सब मैंए यहां देखा है।

सभापति जी, मैं जब सदन में नई-नई आई थी तो मैंने देखा कि काग्रेस का एक बहुत बड़ा हिस्सा, वोकल हिस्सा जिसको हम सदन के बाहर "शाउटिंग ब्रिगेड" खत्म हो गया। । wish another shouting brigade comes back. क्योंकि उसके बगैर काम नहीं होता। सभापति महोदय, कभी-कभी अपनी बात बताने के लिए बहुत जोर से कहना पड़ता है क्योंकि आप भी कभी-कभी इस आसन पर बैठकर हमारी बात को नहीं सुनते तो हम जोर से न बोलें तो आप कैसे सुनेंगे? कभी अपनी बात मनवाने के लिए भी उसे जोर से कहना पड़ता है। सिकन्दर बख्त साहब बहुत सज्जन आदमी है, विरोधी दल के नेता थे, यहां बैठते थे, बहुत आराम के साथ धीरे से बोलते थे, उनकी बात भी शोर में डूब जाती थी।

सभापित महोदय, हमारे भाई अहलुवालिया जी रिटायर हो रहे हैं । हमें इनकी कमी हमेशा खटकती रहेगी । अहलुवालिया जी हमारे प्रांत बिहार के हैं । मैं जानती हूं वहांके क्षेत्र में यह बहुत ही लगन के साथ काम करते रहे हैं । मैं तो आशा करूंगी कि अगर साल भर के अंदर लोकसभा के चुनाव हुए तो आप जरूत लोकसभा में चुनाव लड़कर आंएगे । अब अटल जी भी आ जाएगे, क्योंकि उनकी जो प्रतीज्ञा थी कि पांच साल के बाद हम चुनाव नहीं लड़ेंगे, इन्होंने आज वचन दिया कि अगर पांच साल के पहले चुनाव हो जाएं तो सोचेंगे इस पर।

महोदय, कई सदस्य हमारे दुबारा चुनकर यहां आ गए है। हमारे दल के नेता साथी बोम्मई साहब आ गए है। गए भी, आए भी, बड़ा सुखद अनुभव रहा यह। हमरे कई साथी जो जुलाई में जाएंगे, मै तो चाहूंग़ी, मेरी उनके प्रति शुभकामना रहेगी कि वह दुबारा चुनकर आ जाएं ताकि जुदाई की जो घडी है, बह बहुत लंबी न हो।

महोदयम जीवन में द्धंद चलता ही रहत है, हम लोग, जो राजनीति में है, चाहे कहां पर हम रहें हमारी तो आदत ऎसी हो गई कि हम चुप बैठ ही नहीं सकते, देश के काम में, हम चाहे अपने गांव में रहें या शहर में रहे या कही रहें, हम देश के कम में लगे ही रहते है, लगे रहेंगे और जिस तरीके से भी हम देश का काम कर सकते हैं करते रहेंगे। कुछ लोग पढ़ाई-लिखाई के साथ जुड़े रहेंगे, कुछ लोग सक्रिय रूप से लोगों के बीच में काम करते रहेंगे। जब तक हम जिएंगे काम में लगे रहेंगे

महोदय, मेरी अपने साथियों के लिए भगवान से प्रार्थना होगी कि जहां भी रहें, स्वस्थ रहे, काम में लगे रहे, जीवन की आखरी सांस तक इस देश के निर्माण में बिता सकें। धन्यवाद। श्री सोलीपेटा रामचन्द्र रेडी (आन्ध्र प्रदेश): थैंक, यू चेयरमेंन साहब । हमारे जुदा होने वाले साथियों के लिए चेयरमेन साहब ने शुभकामनांए समर्पित करते हुए जो बाते बोली है, मै उनसे पूरी तरह मुत्ताफिक हूं । अब वह हमसे जुदा हो रहे हैं या हम उनसे जुदा हो रहे हैं, ऐसी बात तो नहीं, लेकिन कानून का कम्पलशन है कि कुछ समय के लिए हम और वे, दोनो ही जुदा होंगे । खुसुसन हमारी पार्टी की माजी लीडर श्रीमती रेणुका चौधरी, जो अंग्रजी और हिन्दी में, पार्लियामेंटरी लाइफ में बहुत तुजार्बा हासिल किए है, दस साल के बाद वह हम्से यहां जुदा होकर जा रही है । दूसरे साथियों के साथ उनका जाना भी मुझे तकलीफदेह लगता है । हमने अपने जुदा होने वाले साथियों से बहुत कुछ सीखने की कोशिश की और बहुत कुछ सीखने को बच गया, जिसकी मुझे बहुत

चेयरमेन साहब, मुझे उम्मीद है कि हमारे जो साथी आज हमसे जुदा होकर जा रहे है, राज्यसभा से जुदा होकर जा रहे है, उनमे कुछ राज्यसभा में फिर आ जाएंगे, कुछ साथी लोकसभा में फिर आ जाएंगे, कुछ साथी लोकसभा में भी गए है, और कुछ लोग बाद में लोकसभा में आएंगे, लेकिन इस हिन्दुस्तान के भविष्य को बनाने में, इस हिन्दुस्तान में गुरबत को दूर करने में इनकी लगातार कोशिशें चलती रहेगी, जैसे राज्यसभा में चलती रही है, बाहर जाकर समाज में भी यह कोशिशें होती रहेंगी। इस मुहिम में हम और वह बाहर और अंदर कभी अंदर, कभी बाहर सब मिलजुलकर काम करेंगे।

तकलीफ है। सिर्फ शोरगुल मचाने का मै आज तक

नहीं सीख सका, जिसकी मुझे कुछ तकलीफ नहीं है।

मै एक मर्तबा फिर उन तमाम साथियों को अपनी तेलुगु देशम पार्टी की तरफ से शुभकामनाएं अर्पित करता हूं।धन्यवाद।

# :"پردیش آندهرا" ریڈی چندر راما سولیپیٹا شری 🕆

والے ہونے جدا ہمارے صاحب مین چئیر تہینکیو کامنایئ شبھ نے صاحب مین چیئر کیلئے ساتھیوں ہیں لی بوباتیں جوہوئے کرتے سمریت

ہوجدا سے ہم وہ اب ہوں۔ متفق طرح یوری سے ان میں بے کمپلیشن کا قانون لیکن نہیں تو بات ایسی ہیں۔ رہے ہونگے جدا ہی دونوں وہ اور ہم کیلئے سمے کچھ کہ رینوکا شریمتی لیڈر ماضی کے پارٹی ہماری خصوصا لائف يارليمنٹري ميں هندي اور انگريزي جو چودهري ہم وہ بعد کے سال دس ہیں۔ کئے حاصل تجربہ بہت میں ساتھیوں دوسرے ہیں۔ جاربے سے یہاں کر۔ ہو جدا سے نے ہم ہے۔ لگتا دہ تکلیف محھے بھی جانا انکا ساتھ کے کی سیکھنے کچھ بہت سے ساتھیوں والے ہونے جدا اپنے محھے جسکی گیا۔ کانچ سیکھنے کچھ بہت اور کی کوشش تک آج میں کا مچانے غل شورو صرف سے۔ تکلیف ہت ہے۔ نہیں تکلیف کچھ محھے جسکی سکا۔ سیکھ نہیں ساتھی جو ہمارے کہ سے امید محھے صاحب مین چیئر ہوجدا سے سبھا راجیہ ہیں۔ رہے جاکر ہوجدا سے ہم آج يهر ميں سبها راجيہ کچھ انميں ہيں۔ رہے جا کر اور ہیں۔ گئے بھی میں سبھا لوک ساتھی آجائینگے۔کچھ اس لیکن آیئنگے۔ میں سبھا لوک میں بعد لوگ کچھ ھندوستان اس میں۔ بنا نے کو بھو شے کے ھندوستان لگاتارانکی میں کرنے دور کو غربت میں

†Transliteiation in Arabic Script

چلتی میں سبھا راجیہ جیسے رھینگی۔ چلتی کوشیشیں رہی دہتی کوشیشیں یہ میں سماج جاکر باہر ہیں۔ رہی باہر کبھی اندر۔ اور باہر وہ اور ہم میں مہم اس کرینگے۔ کام کر جل مل سب

اپنی کو ساتھیوں تمام ان پھر مرتبہ ایک میں کرتا ارپت کامنایئ شبھ سے طرف کی پارٹی دیشم تیلگو دھنیواد ہوں۔

श्री जनेश्वर मिश्र (उत्तर प्रदेश): माननीय सभापित जी, जो सदस्य रिटायर होने वाले है उनकी विदाई को लेकर के आपकी तरफ से जो प्रस्ताव पेश हुआ है, थोड़ा भावुकतापुर्ण वातावरण में पेश हुआ और बहुत से माननीय सदस्य बहुत ही भावुक हो गए। मै उनकी भावुकता और आपके प्रस्ताव से अपने को संबद्ध करता हूं। यहां कई सदस्य है, जिनमे हम लोगों ने टकराव भी किया, लेकिन इस सदन के बाहर हम लोगों का प्रयास में कभी तकरार नहीं रहा।

सभापित जी, हम लोग गलितयां भी करते है और जब आपकी कुर्सी की तरफ से टोका-टाकी होती है तो कभी-कभी खलता है। कभी-कभी हम लोग चेयर के प्रति भी बदसलूिक कर दिया करते है। मन में क्षमा का भाव भी रहता है कि माग ले, लेकिन हम कह नहीं पाते है।

सदन के नेता (श्री सिकन्दर बख्त): बदसलूकी नहीं करते, गुसताखी करते है।

کرتے نہیں بدسلوکی: "بخت سکندر شری" سدن نیتا † ہیں۔ کرتے گستاخی

श्री जनेश्वर मिश्र: चूंकि घर में थोडी बहुत तकरार था टकराव को हम बदसलूकी या गुस्ताखी नहीं मानते, वैसे ही यह एक परिवार है।

महोदय, हमारी पार्टि के संसदीय दक के नेता रामगोपाल जी रिटायर हो रहे है। अहलुवालिएया, जी और मारग्रेट आल्वा जी भी रिटायर हो रही है। मै जानता हूं इनमें से कई लोग फिर दुबारा चले आएंगे। इस विदाई

समारोह पर हम लोग एक तरह से भावुक तो हो रहे है, लेकिन यह भावकता का कोई बहुत महत्व नही होता। हमें मालूम है कि बहुत से लोग यहां चले आएंगे, जो लोग नहीं भी आंएग़े, इस सदन के बादर देश बहुत बड़ा है, ये लोग सार्वजनिक जीवन में काम करने बाले लोग है, अपने घर जाकर कोई धंधा नहीं करेंगे या खेती नहीं करेंगे, कही न कही सड़क पर, मैदान में काम करेंगे, टकराव होता ही रहेगा मै उम्मीद करत ह कि वह विचारों का टकराव तो होता ही रहेगा परन्तू व्यक्तिगत स्तर पर सदन में हम लोगों ने एक दूसरे के प्रति जो मिठास का वातावरण पैदा किया वह बाहर भी बना रहेगा। बाहर टकराव तो होगा, उस टकराव में हमारी आपने सामने लडाई भी होगी, देश की आम जनता के मुद्दे पर लड़ाई होगी, कही-कही मिलकर के भी लड़ेगे कई मुद्दों पर, लेकिन मै उम्मीद करत हूं कि उस टकराव में भी वही मधुरता बरकरार रहनी चाहिए, जो इस सदन में लगातार टकराव के बावजूद मधुरता बरकरर रही है।

सभापित जी, जो सदस्य रिटायर हो रहे है, उनके मै उम्मीद करता हूं कि जिस स्वस्थ्य परंपरा के साथ उन लोगों ने इस माननीय सदन में बहुत से मुद्दे उठाए है, इस सदन के बाहर भी देश की करोड़ो जनता उसी स्वस्थ्य परपरा की उम्मीद करती है। अगर टकराव भी हो तो उसी पंरपर को निभाते हुए मिले। धन्यवाद।

श्री सिकन्दर बख्तः सदर साहब मै गुस्ताखी कर रहा हूं बीच में बोलकर, मै यह कहना चाहत हूं कि जो सिलसिला है आज की लिस्ट आफ बिजनेश का, वह हम कब तक पूरा कर पाएंगे। मेरा ख्याक यह है, मै तज़वीज कर रहा हूं, अगर सदन को मंजूर हो कि लंच का घंटा छोड़ दिया जाए ताकि काम चलत रहे वरना तो मुमकिन नहीं होगा पूरा करना।

ہوں رہاکرگستانی میں۔ صاحب صدر: بخت سکندر شری †
آج ہے سلسلہ جوکہ ہوں کہناچاہتا یہ میں۔ بولکر میں بیچ
خیال میرا پایئنگے کرپوراکبتک ہم وہ کا بزنس آف لسٹ کی
کا لنچ کہ ہو منظور کو سدن اگر ہوں کرہاکر تجویز میں ہے یہ
نہیں ممکن تو ورنہ رہے چلتا کام تاکہ جائے دیا چھوڑ گھنٹ
کرنا۔ پوراہوگا

<sup>[]</sup>Transliteration in Arabic script

SHRI M.A. BABY (Kerala): We agree.

MR. CHAIRMAN: Do you agree? SOME HON. MEMBERS: Yes. MR. CHAIRMAN: There will be no lunch-break today.

SHRI G. SWAMINATHAN (Tamil Nadu): Mr. Chairman, Sir, when I came to the House today morning, one of the senior Members of this House met me in the Lobby. He said, "Swaminathan, today is the day of farewell, of giving good wishes to many parting Members, I have been hearing your farewell addresses. You have been making very humorous speeches on those occasions. I hope today the hon. Chairman will give you some time to speak. I expect a witty speech from you like the one you delivered last time." I did not know what to say to the hon. Member. But the only thing I told him was: "This occasion is different from the earlier occasions because on those occasions when I was humorous, others were retiring, but this time I am also retiring."

So, I do not *know* how witty I will be today.

Sir, there are 69 Members, who are retiring. Out of them five have already been elected to Lok Sabha. They are: Shri S. Jaipal Redcjy, Shri I.K. Gujral, Shri Ajit Jogi, Shri Jagannath Singh and Shri Sushil Kumar Shinde. I extend good wishes to all these retiring Members. None of the other 64 Members have been elected to the Rajya Sabha.

SHRIMATI MARGARET ALVA (Karnataka): Mr. Bommai is here.

SHRI G. SWAMINATHAN: Yes, Mr. Bommai has been elected. Sir. it may be either because their party did not have enough numbers with them to elect them, or it may be that they did not get an opportunity to be elected by the Party.

Sir, I had developed a very close relationship during the last few years with many of the retiring Members of this House. I don't want to go at length, because, if I start enumerating their

names, it will be very difficult. But, I would only wish to say about some of the Members, who have made a mark in this House. As it has already been said, I cannot conceive of this House without our Deputy Chairman presiding over and Ahluwalia Ji becoming very turbulent in the House.

Sir, coming to Ahluwalia Ji, on one occasion I was very much depressed. That occasion happened to be a defeat of my party. It had almost been routed in Tamil Nadu last time. This was a common thing to share, because we were in alliance together. As we were routed, his party was also badly defeated. When I was sitting dejected, Ahluwalia Ji, who happens to be a close friend of mine, besides being a political colleauge, came and told me not to get dejected. When I asked him why he said so, his reply was that some astrologers had come to him and told him that as it had happened with Mrs. Gandhi, my leader was also going to become very successful. He added that he was very sure about it, because he believed in those astrologers, we went together to an extent and I told him that I was very happy to hear that. When such an occasion comes, I will be very happy that both of us can share the occasion, as he was very sure that his astrologers would be right. Sir, it so happened that his astrologers have proved right. Recently our leader, Dr. Jayalalita, has secured a redounding victory in Tamil Nadu and she has come back. My only difficulty now is that I cannot share my joy with him, because he is now on the other side. We have won the election and they got defeated in the election. But, anyhow I am thankful to Shri Ahluwalia for the prediction he made.

Next to him is a good friend of mine and also my colleague, Mrs. margaret Alva. Sir, I still remember an anecdote. I will never forget it in my life. It was during Narasimha Rao Ji's period as Prime Minister. I was sitting here. Later, I went to her and told her that I did not find her the kind of ebullient self. I told her that I wanted to ask her a question.

t that time she was made a Minister of State. I toid her that i bad noted her performance. She had been a very capable person as a speaker as well as an administrator. Why is it that when you have been in the House for a very long time, for 16 to 18 years, you are not given a Cabinet post? You are always given a post of Minister of State. At that time she was busy. After completing that work she told me that he wanted to confide something with me. Her reply was that the hon. Prime Minister, Shri P.V. Narasimha Rao, Considered her too young to get a Cabinet post. I asked her another question. At the time when Rajiv Gandhi was the Prime Minister, I was very sure of her becoming a Minister, but she did not become a Cabinet Minister at that time also. She said "Swaminathan. I again want to confide with you that at the time Rajiv Gandhi was there, he thought that I was too old to be a Cabinet Minister". Sir. my point is that she is always seen at the wrong age. Even today, at the time of her retirement, she is again on the wrong age, because she has not yet crossed 60 and there are many people in the Rajya Sabha, who are over 60 years or 70 years. I am sorry, she is again at the wrong age of retirement from this House. I wish her all the best.

Sir, during the period I had been here, I have seen seven hon. Prime Minister in these 12 years.

Shri Rajiv Gandhi, Shri V.P. Singh, Shri Chandrashekhar, Shri Narasimha Rao, Shri Deve Gowda, Shri Gujral and Shri Vajpayeeji.

Sir, two days ago when the Honourable President gave a party in the honour of Governor General of Canada I had also an honour of getting an invitation from the President. There I found our former prime Minister, Shri Gujralji standing near me. I found him cheerful, very happy and very relaxed. Then, I asked him, "You have lost your Prime Ministership, how is that you are so relaxed and so happy?" He recited a couplet in Urdu for about a minute. Unfortunately, even

after being here for 12 years, I do not know neither Hindi nor Urdu. Then, I told him, "I can't understand what you are saying." Then, he translated that Urdu couplet to English. He said, "There was a monk, who was counting the beads of a ma/a. After sometime the beads of ma/a broke. Then, the beads got dispersed." Then, the monk said, 'Oh! God, I am very happy now the beads are broken, I need not recite the name of Ram Naam." Mr. Gujralji said, "I am as happy as the monk after demiting the office of the Prime Minster." That is what he told me.

As the House knows, as a customary the Chairman always used to give a party to the Members in every session. At one of the parties, the then Prime Minister, Shri Narasimha Rao ji was also present. As the Leader of my Party I was also invited and party leaders were also invited. For about 10 or 15 minutes there were a lot of jokes. The Prime Minister and other Members were relating incidents to each other. At that time, Shri Narasimha Rao told me an incident regarding an election. He said, "When I was the Chief Minister of Andhra Pradesh, a close friend of mine came to me and asked me to give the party ticket from a particular constituency." He told the aspiring candidate, "How can I give a party ticket from that particular constituency when an important sitting M.P. is already there. Mr. Narasimha Rao liked the new aspiring candidate. But the problem was there was a person who had already won four times from that-constituency. He was very popular. He was very well known in that constituency. The asipiring candidate was an unknown person. Mr. Narasimha Rao told the candidate that he would give the party ticket to him to contest from some other constituency. But the candidate told Mr. Narasimha Rao, "No, Sir, I want only from this constituency." With great regret he gave the party ticket to that candidate to contest from the constituency which he wanted. They were very sure that he would be defeate

Surprisingly what happened was the old candidate got defeated and the new candidate got elected. Then, I asked Mr. Narasimha Raoji, "How has it happened?" He told me, "The old candidate has been there since four terms. He was well known, but he was .hated in that constituency. I put up another candidate and he got elected." This was the ancedote he explained to us.

During my period of 12 years, I -happened to move and see four Chairmen. They were Mr. Venkatraman, Mr. Shankar Dayal Sharma, Mr. K.R. Narayanan and now yourself. In all these years every Chairman had contributed and gave us a lot of knowledge and information. Mr. Venkatraman was a person who was very firm in his decisions. Mr. Shankar Dayal Sharma was a humanist. He followed one thing even after he became the President. That was hosting of a breakfast. When he was the Chairman he always used to invite Members and especially leaders of political parties for a breakfast in his house during every session. At one of the sessions, we told himl "We regret

going as the know that you are "Why?" We told President." he asked us, able to have a him, "We may not be breakfast with you in your house." He said, "Don't worry. Even after becoming the President, I will give you a breakfast." We had the honour of having a breakfast with him even after he became the President Many Members remember that he used to invite us with affection. We had a very happy occasion to move with him Our present President is highly diplomatic. He never offended anybody, you are also a firm, principled person with good nature. But I would like to say only one thing here. Before you, all the three Chairman of this. House got elevated to the Presidents. As a retiring Member of this House, I wish you all the best and hope that one day you will become President of this country. Sir, in concluding, I only wish to say that during the 12 years in the Rajya Sabha, there had been acrimonious

debates, but we have been moving as friends. As the Chairman of the Committee on Papers laid on the Table, nominated by the previous Chairman, I had many occasions to go through many organisations and also gained a lot of experience. During my period, I had opportunities to visit many countries abroad and many places in India. I had an opportunity to look at Tamil Nadu from here. I was a Member of the Lower House there for a period of 18 years. I had always looked at Delhi from Tamil Nadu. As a Member of this House, I had an opportunity to look at Tamil Nadu from Delhi. In this connection, I wish to thank two persons who had been responsible for my membership in this House. One was my late respected leader MGR who gave me a seat here. I came here because of him. And then, last time, our Dr. Jayalalithaji made it possible for me to come here. My thanks to these two leaders for having made it possible for me to be here in this House for a period of 12 years.

I have only one last anecdote, Sir. It is a very important anecdote. I cannot forget it. It happened here about two months ago. Many film stars come to be Members of this House. One of the film stars, a lady Member, about two months ago, came to the Notice office. She is a very famous film star, very well known, very respected, a celebrity. She came and sat before the Notice Officer. Whenever we have a problem, we go and ask him. When she came there, I was also sitting in a bench side by. Another senior Member was also sitting there. She said to the Notice Officer, "I want to know something about filing a question. They say that there are some Starred Questions and some Unstarred Questions. Can you tell me what is a Starred Question and what is an Unstarred Ouestion?" The Officer was so happy that such a celebrity came and asked him. He started narrating Chapter VII of our rule book to her. He told her many things for 10-15 minutes. After those 15 minutes, I found a lot of concentration on her face, tlflien

she got up, the senior Member of our House went to her and said, "I have been listening to you. You have been trying to know what a Starred Question is what an Unstarred Question is. I want to put it to you simply. Our Officer has elaborated it too much to you." Then she eagerly asked, "What is the difference?". The senior Member said, "A Starred Question is one filed by a film star who is a celebrity like you. An Unstarred Question is something filed by ordinary persons like me. That is the only difference."

Hon. Chairman, I thank you very much for giving me this opportunity.

SHRI J. CHITHARANJAN (Kerala): Hon. Chairman, Sir, I appreciate the sentiments expressed by you when you made the Farewell Address. I have only a very limited experience in this House. I have not even completed one year. But I had enough of opportunities understand the capabilities contributions of the various Members who are retiring today. Always, parting is a sad affair. But we cannot prevent it due to several reasons. Almost all of the 69 persons who are retiring have contributed, in different ways, for the better functioning of this House. They have contributed to the enrichment of the debates that have taken place in this House. I would not mention about each particular individual. But on the whole, they have rendered a good service. Now they are parting with us. Some of them may return back to this House. And the others, even though they are retiring from this House, may be engaging themselves in various fields serving the nation according to their own capacities. I think enough of opportunities are there for them to serve the nation according to their capacities. Some of them may again return back.

Anyhow, I would like to express my thanks to all those friends who have been with us here in this House, and I wish them health, a better future and prosperity. With these words, I conclude.

SHRI **JAYANT KUMAR** MALHOUTRA (Uttar Pradesh): Mr. Chairman, Sir, on behalf of the United Parliamentary Group and myself, I wish to associate myself with the Resolution of good wishes, proposed by yourself. As Manmohan Singh Ji said, Members who come here get elected because of their wisdom, their knowledge and their experience. I have been here only for 3<sup>1/2</sup> years. But what is great about, this House is that when they go back to their constituencies or their cities or their States, they go back with enhanced experience and knowledge. I am confident that in this great task of nation building, they will continue as leaders in their fields of excellence, I look at this occasion not as a sad one but as one which gives us, those who still remain in this House, an apportunity to continue relationships with these hon. Members who are going back to their States and continue interacting with them in the larger task of nation building. This I consider to be a gain and an opportunity for all of us. Sir, I do not want to make a big speech on this occasion. But I would, in a lighter vein, share a small experience I had. This is the House of Elders but we have some very, very young Members and it reminded me of a time when I came back from the United States of America in 1961 and went to Bombay to settle down there. I was 21 years old and at that . time, it was very fashionable to have aliquor permit. I was a teetotaller and the fact is that at the age of 21 years, I was given a liquor permit on the ground of old age and a weak heart. These aberrations take place and we gain from them.

Once again, on behalf of my Group nd myself, I wish well each on of the 69 Members who are retiring. Some of them have come back to the Lower House. Mr, Bommai has come back here and I hope more will come back to one of the two Houses. But even otherwise, the relationship that we have built up here, will continue, and all of us will continue

to contribute in our respective fields towards the nation building activities and I am sure, each one of us will continue to associate ourselves in the noble {ask of nation building and towards making India great and lead in the next century.

श्री संजय निरूपम (महाराष्ट्र)ः सभापति जी, यह सचमूच बेहद भावनात्मक क्षण है, विशेषकर मेरे जैसा नौजवान जब अपने वरिष्ठों को विदाई देने के लिए खड़ा है तो यह पल और भी भावनात्मक, और भी भावूक हो जाता है किंतू जीवन यही है। जीवन में हार-जीत। आगमन और प्रस्थान, आना और जाना तो लगा ही रहता है लेकिन सच यह है कि यहां से, इस सदन से धीरे-धीरे सभी को रिटायर होना है। आज जो 69 सदस्य रिटायर हो रहे है, उनके बाद बारी-बारी से हर दो साल के बाद और भी सदस्यों को रिटायर होना है, मुझे भी रिटायर होना है। मै सिर्फ यह कहना चाहुंगा कि जो उनका रिटायरमेंट है, जो उनका प्रस्थान है, वह इस सदन से रिटायरमेंट को, इस सदन से उनका प्रस्थान है। इस रिटायरमेंट को, इस प्रस्थान को इतना दिल से न लागाएं, इतन दिल को न डुबाएं और अपने जीवन से रिटायरमेंट होना न समझे। वैसे भी हम उस परम्पर के वाहक है जहां मृत्यु के बाद भी जीवन की कल्पना की जाती है। हमारे यहां हर अंत में एक शुरूआत की कल्पना की जाती है । मै अपने तमाम साथियों कू शुभकामना देता हूं कि वह इस सदन से रिटायर होने के बाद फिर से विपस आने आउर नयी शुरूआत की तलाश करने की कोशिश करें। मेरी पहली शुभकामना तो यह है कि वह आए और दूसरी शूभकामना यह है कि अगर वह किसी भी राजनीतीक समीकरण के दबाव में आकर, किसी भी कम्पल्शन में आकर न भी आ पाएं तो भी वह समाज में जहां भी रहे, जिस जगह पर भी रहे, अपने राष्ट्र के लिए, अपने समाज के लिए उसी तरह से योगदान देते रहें, उसी तरह से सेवा करते रहें जैसे उन्होने सदन में अपना योगदान दिया है। सभापति महोदय, जैसा मैंने बताया कि मै बहुत जूनियर हूं और मैंने अपने वरिष्ठ साथियों से यहां पर बहुत कुछ सीखा है । मै सदन में आने से पहले जो था और सदन में आने के बाद जो हूं, मै खुद महसूस करता हूं कि मेरे व्यवहार में, मेरी प्रकृति में बहुत बदलाव आया है। इसका बहुत बड़ा श्रेय यहां के वरिष्ठ सदस्यों को जाता है। विशेषकर मै हमारी उपसभापति जो डाक्टर साहब से बातचीत करने में मशगूल है, नज़मा जी को मै धन्यवाद देना चाहता हूँ कि उन्होने मुझे बहुत प्यार भी दिया और बहुत डांटा भी । जब भी मैंए अच्छा भाषण दिया, उन्होने मुझे कहा कि तुमने बहुत

अच्छा बोला, इसे और इम्प्रुव करो, और अच्छा करो । अगर मेरी बातचीत में कुछ कमी रह गयी तो उसे सुधारने लिए उन्होने मुझे सुझाव भी दिये । मेरी शूभकामना है कि वह आएं। जैसा कि मेरे ख्याल से सिकंदर बख्त साहब ने परसों कहा था कि नजमा जी के बगैर इस सदन की कल्पना नहीं की जा सकती. कम से कम मै तो कल्पना नहीं कर पा रहा हं क्योंकि जब मै आया था तो नजमा जी और यह सदन दोनों एक दूसरे से पर्याय दिखाई दे रहे थे। मुझे बहुत अच्छाआ लग रहा था। तो मेरी शुभकामना सबसे पहले नजमा जी के लिए है कि वह वापिस आएं। वह हमार प्रान्त से है, हमारे राज्य से है और मुझे नहीं लगता कि उन्हे रीनामीनेशन लेने में बहुत कष्ट होगाम बहुत तकलीफ होगी । मै विशेषक्र प्रोफेसर नौनिहाल सिंह और श्री त्रिलोकी नाथ चतुर्वेदी जी को धन्यवाद देना चाहता हूं। दोनो बड़े विद्धान है, दोनो ने मुझे बहुत सुझाव दिये है। निश्चित तौर पर मुझे अहलुवालिया जी ने बहुत कुछ सिखाया है। अहलुवालिया जी से मैंने सीखा कि कैसे जोश और खरोश के साथ सदन में अपनी बातों को रखा जाए। मैं यह नहीं कहना चाहता हं कि मैंने उनसे लडना सीखा है। उन्होने मुझे सीखाया है कि अपनी बात कहकर रहो और सदन के जो सभापति है या चेयर पर है उनसे परमिशन लेकर कहो, लेकिन अपनी बात कहकर रहो। मै इन्ही बातों के साथ अपने तमाम 69 साथियों – जो इस सदन से अब रिटायर हो रहे है, उनका टर्म पूरा है, उनकी अवधी पूरी हो रही है, उन्हे शुभकामना देता हूं, बधाई देता हूं और धन्यवाद देता हूं कि उनकी वजह से ही मैंने बहुत कुछ सीखा है।

श्री नरेश यादवः (बिहार)ः सभापति जी, आज हमसे हमारे कुछ साथी अपना कार्यकाल पुरा करके बिछुड़ रहे है और वह देश की सेवा मे, समाज की सेवा में फिर से लग जाएंगे, ऎसी मेरी शुभकामना उन साथियों के साथ है कि वह पुनश्च देश सेवा और समाज सेवा करते हुए हाऊस में या उस हाऊस में शीघ्र ही सदस्य बनकर आएं जिससे की आपकी सेवा में इस देश को लाभ मिल सके। महोदय, आपने और हमारी उपसभापति नजमा जी ने बहुत अच्छी बात विदाई समारोह में रखी थी। उसमे जो एक बात छूट गयी थी, वह यह है कि उस सभा के सदस्य तो पांच साल के लिए चुनकर आते है लेकिन अव उनकी विदाई हो जाएगी, यह कोई नहीं जानता है परन्तु इस सभा के सदस्य, बाइ इलैक्शन को छोडकर 6 साल के लिए चूनकर आते है और उनकी विदाई या उनका कार्यकाल कब पूरा होगा, उसे वे अच्छी तरह से जानते है।

1.00 P.M.

इस छह साल के काल में तीन बार हम सदस्यों का स्वागत करते है और विदाई करते है। इस छह साल के कार्यकाल में हम लोग पूरा अनुभव प्राप्त कर लेते है । इस छह साल के काल मे तीन बार मेम्बर्स आते है और कार्यकाल पुरा करके जाते है। आज जो मेम्बर विदाई समारोह में बोल रहे है, उनको भी जाना है।

महोदय, अन्त में मै इतना ही कहना चाहता हूं कि हमने तमाम साथियों से बहुत कुछ सीखा है, उन्होने इस हाउस में हमें कुछ बताया है जब हम लोग नये सदस्य चुनकर इस हाउस में आए थे , हमने अपने तमाम वरिष्ठ साथियों से बहुत कुछ सीखने की कोशिश की है और उनसे सीखकर के अपने आप को देश सेवा में और समाज सेवा में लगाया है। हमने यह भी सीखा है कि इस हाउस के सम्मिनित सदस्य बनकर कैसे रहे और किस प्रकार अपने दायित्व का निर्वाह करें। अंत में मेरी शुभकामना है कि जो साथी अपना कार्यकाल पूरा करके जा रहे है देश सेवा में और समाज सेव में पुनश्च दोनों में से किसी हाउस में आ करके फिर से देश सेवा में अपना योगदान दे। इन्ही शब्दों के साथ बहुत बहुत धन्यवाद।

SHRIMATI MARGARET ALVA: Mr. Chairman, Sir, I rise as a retiring Member to say a few words before I finally say I am out. I came to this House in 1974. I have been continuously here for 24 years. I have seen eight Prime Ministers come and go. I have been in the back benches, in the Opposition and in Government and I have shared many experiences in this House. In fact, Indiraji was once asked why she was bringing young women to the Upper House in such large numbers. She laughed and said, "I am sending young men to the Lower House and bringing young women to the Upper House to keep both of them safe". I think from those days we have literally grown old in this House. We have seen conventions made. We have seen Members come and go. We wished them good-bye and today I am wishing good-bye-myself. I go with very many memories. But there is one thing one must admit that many of us, lady Members, in the House feel that gradually our numbers are getting reduced and

the more vocal ones in the parties get eased out more easily. There is one thing which I want to say this morning without being too personal that ever since the Rajya Sabha was constituted in 19S2 there has been one Alva continuously present in this House without a break. My mother-in-law, who came to this Hosue in 1952, was the first Deputy ' Chairman here. She died in 1969 while she was still a Member of the House. My father-in-law was here from 1967 to 1974 when I came in and from 1974 to 1998 I have been here. Till date we have been the longest serving family in the Rajya Sabha. On the first day when I came to this House, Bhueshda, who used to sit here, interrupted the proceedings and said, "I would be failing in my duty if I don't stand up and welcome the daughter-in-law of this House". It was he who welcomed me on the first day when I had been here. He was a guide and a mentor to me in many ways though we belonged to different parties. He would often call and tell me what issues to raise and 1 must say that he groomed me in a big way telling me not to raise issues which I should not. I think I should always remember the early guidance which he gave me.

Sir, I don't want to say more. I can only say that I am grateful to the opportunity that I have had of serving this country through this House. As has been stated earlier, we don't finish our political work simply because we are out of the Rajya Sabha. I know that there will be many opportunities for us to meet. As far as I am concerned, my work, my commitment and my years of service in Delhi have equipped me better to go back to the State where I belong and to continue my work with the people. Thank you, Sir.

SHRI S. MUTHU MANI (Tamil Nadu): Thank you, Mr, Chairman, Sir, for giving me this opportunity. I have not expected that I may be called so soon to share my feelings with the Members of this House. Anyway, with your permission I want to say a few words in my mother tongue.

Since I have not spoken in my mother tongue so far, it is my bounden duty to convey my feeling in my mother tongue...

AN HON. MEMBER: Sir, is the translation facility there?

MR. CHAIRMAN: A Member, wanting to speak in his mother tongue, is expected to give proper notice. He has not informed that he is going to speak in Tamil. That is why the interpretation facility has not been made available ...(Interruption) It is good if the interpretation is being made. The Member raised it and that is why I explained it to him

\*SHRI S. MUTHU MANI: Hon'ble Chairman, Sir, hon'ble leaders of political parties and hon'ble Members of Rajya Sabha, first of all, I express my deep sense of regards to you all. Today is the day of falicitations to the hon'ble Members who are retiring. After the leader of our party, AIADMK, Mr. G. Swaminathan had spoken on this, I never thought that I would be called to speak.: Anyway, I feel fortuned that I have been called.

Sir, when entered this House six years ago, I had certain strong feelings which I could not ventilate so far. Now that I am given this chance, I am happy to share these feelings with you, at this time when my term in the House is coming to an end. Sir, India is multi-cultural and multilingual. India is a federation of states that were organised on the basis of language. India has grown to be a strong nation in the international arena. If India has to remain strong, being able to face the challenges of super powers, the states have to be strong. And this is possible only if the regional aspirations are fulfilled and the regional languages are given status.

Sir, I wish to high light just one point in order to bring to the notice of the hon'ble Members who are assembled here. The Constitution of India does not say that only those who know English or Hindi should contest election to enter the

, \*English translation of original speech delivered in Tamil.

Parliament. Even the Election Commission, a Constitutional body, does not prescribe such qualifications for contesting elections. People, who are experts in different fields have become Members of Parliament. Very knowledgeable people had been here. But just because they were not able to adequately express themselves in English or Hindi, they could not express their feeling, they could not share their thoughts and knowledge with others. What a big loss to themselves, to the House and to the nation! Only a day when the hon'ble Members are allowed to speak in their mother-tongues freely, as it is allowed in case of English and Hindi, we can say all the citizens are treated equally in accordance with the Constitution.

Sir, on the eighth day after becoming a Member of this august House, I had written to the then hon'ble Chairman and also the Secretary-General where in I had expressed the same feelings and demanded for providing such facilities. Even now I am appealing to you all for the same. In this House, we have hon'ble Members whose mother-tongue is eigher Punjabi or Bengali or Malayalam or Kannada or Tamil or any other Indian Language. But they are not able to express freely in their mother-tongues. Because of this lack of facility here, the hon'ble Members have to bear the brunt in their hone states where people, the electorate, blame them for not articulating their voice in Parliament. This august house should brood over, whether it is right that the hon'ble Members are mistaken by the people of being inefficient just because, they are not allowed to speak in their mother-tongues. This House has to find an answer for that.

Sir, it is unfortunate that we do not have even the minimum facility to get letters etc. typed in Tamil or other Indian languages like Telugu, Malayalam and Urdu in Parliament. We can get matters typed only in English and Hindi in the Stenographers' Pool of the Secretariat.

After voicing the concern of our people on the floor of the House, we are not able to get it typed in our mother-tongue to send it to our people. This is the state of affairs after SO years of independence. Now we are celebrating the golden jubilee of our independence. At least now we should sit up and think. These inadequacies should be removed sooner than later.

Sir, our leader Mr. G. Swaminathan had already referred to the path of Thanthai Periyar and Dr. Anna, who had been the quiding spirit. It is the leader of AIADMK, saviour of social justice, warrior of Tamil cause and the only follower of the noble ideals propounded by Dr. M.G.R, Dr. Puratchi Thalaivi who has installed a stable Government of the centre because of her angural insight. But for the benevolence of Dr. Puratchi Thalaivi, a commoner like me hailing from a backward community would not have had the fortune to be in this House of elders. At this moment, I express my profound sense of gratitude to my leaders Dr. Puratchi Thalaivi who has made me what I am today.

Mr. Chairman, Sir, at this point of time, I cannot resist my mind from travelling down the memory lane. I think of the generosity showered on me by our former Chairman who is now the hon'ble President of our Republic. I think of the elderly advice that often came from our Deputy Chairman, Dr. Najma Heptullah. She used to caution us to exercise restraint as generally there used to be furore on issues concerning Tamil Nadu. I always took her advice in the right spirit. I must make a special mention of the leader of AIADMK, Mr. G. Swaminathan. His generousity has been such that, even if he had decided to speak on a subject he would readily give the chance to us if we express our desire to speak. Even if we did not have adequate understanding of the subject, he would brief us, guide us and give us chance to speak, with the heart of an elder in order to groom us. I am beholder to him for this kindness and

generosity. There are many hon'ble Members like Mr. Ahluwalia, Mrs. Margaret Alva and Mr. Baby who have been kind and friendly towards me. I am thankful to all of

Sir, before I conclude, I wish to say one thing more. As referred to by our leader, many of those who presided over this House rose to become the President of our country. I am hopeful, your goodself will one day rise to occupy that high office.

Sir, just a few words on language. ! appeal to the hon'ble Members from the north, not to think that we are inimical to their language. You love your language, we appreciate it. But please let us love our mother-tongue. Let every one love his mother-tongue.

This retirement is not an end of poltical career. We see the very chance to carry out the wishes of our leader, Dr. Puratchi Thalaivi, as the noblest work and we are immensely happy with it. Wherever we meet, we shall meet as friends, just as we are today. I am optimistic of returning to this House yet again. Thank you very much.

श्री सैयद सिब्ते रजी (उत्तर प्रदेश): सबसे पहले मै चेयरमें साहब आपका शुक्रिया अदा करना चाहुंगा, आपने जिन मेहरबान अल्फाज से हम तमाम जाने वाले मेबरान को याद किया। इसमें कोई शक नहीं कि आज मेरे जेहन पर, मेरे दिमाग पर मिला जुला एहसास है। एक तरफ तो इस अजीम हाउस का, जो कि हमारी आकाक्षाओं, हमारी मान्यताओं, हमारी आशाओं और हमारी उम्मीदों क मरकज है लोकतंत्र में उससे छूटने का । लेकिन उसी के साथ-साथ एक इतमीनानेकत्व का अहसास भी मुझे हो रहा है। एक संतुष्टी की भावना मेरे मन में इस वक्त मौजेजन है। मुझे एक कंटेंटमेंट का अहसास हो रहा है। और वह कंटेंटमेंट किसकी वजह मेरी वह मैम्बरी है इस हाउस की जो सालों तक मुल्क के खिदमतगार की हैसियत से मुझे यहां पर खिदमत करने के मौके की हैसियत से मिली। वह एक ऐसा हाउस है जिसमें अजीम शखसियतों से मुलाकात हुई और उनके तास्तुरात मेरे जेहन पर ताहयात बाकी रहेंगे । मायंवर जब मे इस सदन में आया तो इस कूर्सी पर जिस पर आप आज विराजमान है हिदायततृल्ला साहब विराजमान थे। मुझे डा. शंकर दयाल शर्मा साहब की

सदारत में इस हाउस इसमें बोलने और यहां कि कार्यवाही में हिसा लेने का मौका है। उसके बाद श्री के. आर. नारायणन साहब जी से मै मुस्तफीद हुआ, मुझे मौका मिला उनकी सदारव में काम करने का। मुझे खुशी है कि अपने जाते हये कुछ महीनों के आयाम में कुछ दिनों में आपकी कयादत में, सरपरस्ती में, आपकी सदारत में मुझे यहां कुछ दिन काम करने का मौका मिला। यकीनी तौर पर आप जैसी अजीमुल मरतबत और बडी शखसियतों में हमने बहुत कृछ सीखा है और बहुत कृछ हमारे जेहन के बरदाख्त में उसका असर हुआ है। कभी गर्म क्षण आए है, कभी खुशगवार हालात इस हाउस में हमने देखे है। मुझे याद आता है जैसे कि मैंने कहा हमने यहां पर अजीम शखसियतों से मुलाकात का शरफ हासिल किया। आज मुझे इंदिरा जी की भी याद आ रही है और में समझूंगा कि में पूरी तरह से अपने दायित्व का निर्वहन नहीं कर रहा हूं यदि आजहानी श्रीमती इंदिरा गांधी को याद न कंरू । सन 1980 में वे हमीर पार्टि की अध्यक्षा थी तब मुझे यह मौका मिल कि मैं इस सदन में आऊ । उनका अपना एक स्टाइल था काम करने का । परिवर्तन के उन क्षणों में जब देश का निर्माण हो रहा था तो उसी के साथ-साथ मुझे और प्रधानमंत्रियों के विचार सुनने और उनके साथ काम करने का, उनकी अगुवाई में काम करने का मौका मिला। हमें आज राजीव गांधी जी को भी याद आ रही है। यह दोनों शखसियतें आज हमारे बीच में नहीं है। मैं जाते हुये इन क्षणों में अपनी श्रद्धांजलि के पुष्प उनके प्रति अर्पित करना चाहुंगा । हमने यहां देखा और जैसे आल्वा जी ने भी कहा और 6 प्रधान मंत्रियों को और आज हमने राष्ट्रपति जी के अभिभाषण पर अपने नये प्रधानमंत्री के विचार भी सुने । निश्चित तौर पर मुल्क के निर्माण में, देश तमीर में, देश को आगे बढाने में सुख और दुख के लम्हों को बांटने में विश्वास व्यक्त किया है मै निश्चित रूप से चाहे इस सदन में रहू या बाहर रहूंगा देश के निर्माण के जब मुद्दे आएगें, देश की सेवा के जब मुद्दे आएंग़े तो जो भी मेरी मांयताएं है, जो भी मेरी क्षमताएं है उनके अनुसार निश्चित रूप से मै अपनी सेवाएं अर्पित करूंगा और प्रयास करता रहुंगा। आज एक ओर तो हम बात करते है अपनी मूल्यों की, जो हमारी परम्पराएं है उनमें गिरवट है लेकिन उसी के साथ-साथ मुझे आज गर्व है कि मुझे चंद वर्षों का मौका मिला इस महान सदन की सदस्यता का। महानता इसलिए कि यह दुनिया की सबसे बडी लोकतंत्र और जो हमारी यह लोकतांत्रिक परम्परा है उसके उच्च हसदन आज इस सदन से जाते समय मुझे वे महान गरिमाएं महान प्रतिमाएं याद आ रही है चाहे वे भूपेश गुप्ता जी की सुरत में हो चाहे पीलू

मोदी जी की सुरत में होने जिन्होने हमारे इस लोकतंत्र की जो मर्यादाएं है, जो हमार यह इंस्टीटयूशन है जो हमारी ये संस्थाए है उनको मजबूत रखने का और उन्हें हमेशा जिंदा रखने का एक सलीका हमको दिया। जैसा कि हमने कहा कि मौके भी आए। मुझे याद आता है कि एक बार मुझमें और सिकंदर बख्त साहब में जबर्दस्त झड़प हुई थी। इसी हाउस के अंदर काफी गर्मा-गर्मी हुई थी। मैं भी कुछ जज्बात का शिकार हो गया और उन्हें भी कुछ गुस्सा आ गया । 7-8 मिनट तक हम दोनों में आपस में तकरार चलती रही। मुझे बाद में यह अहसास हुआ कि मुझे शायद उस हद तक नहीं जाना चाहिए था की बत इसनी बढ़ जाती । दूसरे दिन हम लोग बिजिनेस एड्वाईजरी कमेटी में जब इसट्ठे हुये तो मुझे कुछ थोडी-सी शर्मिंदगी का अहसास हो रहा था लेकिन मै उन पंरपराओं की तरफ इशारा करूंगा जो हमारे इस महान सदन के अंदर बनी हुई है। सिकन्दर बख्त साहब ने ,मुझको देखा और मुझसे बडे गरिमामय अंदाज में, बड़े ही बड़प्पन के अहसास से उन्होने कहा कि सिब्ते आई एक सारी। मैं समझता हं कि हमारी उन महान परम्पराओं को दर्शाया, उन हमारी अजीम रवायतों की नुमायंदगी की जिसके अंदर कहा गय है कि "क्षमा बड़ों को चाहिए छोटन को उत्पात" तो एक अजीम हमने इस सदन के अंदर मान्यताएं बनायी है । मुझे उम्मीद है कि इन विशेषताओं को, इन मान्याताओं को हम बनाए रखेगे । देश लम्बा सफर हमने तय करना है । देश को बनाना है, देश का नव-निर्माण करना है। बहते हये हर आंसू को पोंछने का, हर उदास चेहरे पर मुस्कुराहट बिखेरने का काम करना है। चुनौतियां बढी है। संघर्ष लम्बा है। हम सबकी मिलकर इस संघर्ष में कामयाबी हासिल करनी है। मै समझता हं

"उलूल अजमाने गैरतमंद जब करने पर आते है समंदर चीरते है कोह पत दरिया बहाते है"

हालात चाहे जितने भी खराब हो, बाते चाहे जिस तरह की हमें कहें, बहस-मुबाहिसे चाहे जितने भी करने हो लेकिन हमारा अल्टीमेंट आब्जेक्टिव है हिन्दुस्तान की स्मित का सुधारनाम गांधी के सपनों को साकार करना है। कुरबानियां जो दी गयी है, बलिदान जो दिये गये है, उन्हें बेकार नहीं जाने देना है। जम्हूरियत की अजमतों को बढ़ाना है। जम्हूरियत की मांरताओं को निखारना है।

आखिर मै मै कहना चाहूंगा-"अब तो जाते है मयकदे से मीर" फिर मिलेंगे अगर खुदा लाया" शक्रियाम जयहिंद।

میں <u>پہلے</u> سے سب:"یردیش اتر" رضی سبط سید† نے آپ چاہونگا۔ کرنا ادا شکریہ کا آپ صاحب میں چیئر او ممبران والے جانے تمام ہم سے الفاظ مہربان جن پر ذہن میرے آج کہ نہیں شک کوئی اسمیں کیا۔ یاد اس طرف ایک ہے۔ احساس جلا ملا پر دماغ میرے ماری آکانکشاؤں۔ ہماری کہ جو کا ھاؤس عظیم مرکز کا امیدوں ہماری اور آشاؤں ہماری مانیتاؤں کے اسی لیکن کا چھٹنے سے اس میں تنتر ہے۔لوک ا محهے بھی احساس کا قلب اطمنان ایک ساتھ ساتھ سوقت میں من میرے بھاوناکی سنتشتی ایک سے۔ رہا بے رہا ہواحساس کاکنٹیٹمنٹ ایک مجھے ہے مجزن ممبری وہ میری سے وجہ جسکی کنٹیٹمنٹ وہ اور گار خدمت کے ملک تک سالوں جو کی ھاؤس اس سے موقع کے کرنے خدمت پریہاں مجھے سے حیشیت کی جسمیں بے هاؤس ایسا ایک یہ ملی سے حیشیت کی الرات تا انکے اور ہوئی۔ ملاقات سے سخصیتوں عظیم ربینگے۔ باقی پرتاحیات ذھن میرے

س تو آیا میں سدن اس میں ورجب ماننیہ براجمان آپ آجپرجس پرکرسی شنکر ڈاکٹر مجھے تھے۔ براجمان صاحب الله هدایت ہیں اور بولنے میں هاؤس اس میں صدارت کی شرما دیال اسکے ہے۔ ملا موقع کا لینے حصہ میں کارروائی کی یہاں مستغیر میں سے جی صاحب نارائن آر۔ کے۔ شری بعد کا۔کرنے م کامیں صدارت انکی ملا موقع مجھے ہوا۔

کچھ ہوئے جاتے اپنے بے کہ خوشی مجھے میں۔ قیادت آپکی میں دنوں کچھ میں ایام کے مہینوں دن کچھ یہاں مجھے میں صدارت میں۔آپکی سرپرستی عظیم جیسی آپ پر طور ملا۔یقینی موقع کا کرنے کام سیکھاکچھ بہت نے ہم سے سخصیتوں بڑی اور تبت المر اسکا میں پرداخت کے ذہن ہمارے کچھ بہت اور بیے خوشگوار کبھی ہیں۔ آئے لمحات گرم کبھی ہے۔ ہوا اثر آتا یاد ہیں۔مجھے دیکھے نے ہم میں ھاؤس اس حالات عظیم پر یہاں نے ہم کہا۔ نے میں کہ جیسے بیے عظیم پر یہاں نے ہم کہا۔ نے میں کہ جیسے بیے محھے آج کیا۔ حاصل شرف کا ملاقات سے شخصیتوں میں کہ سمجھونگا میں اور بے آرہی یاد بھی کی جی اندرا میں کہ سمجھونگا میں اور بے آرہی یاد بھی کی جی اندرا گرہوں۔ رہاکر نہیں کانرواہن دائیتو اپنے سے طرح پوری آگرہوں۔ رہاکر نہیں کانرواہن دائیتو اپنے سے طرح پوری

تب تهیں۔ ادھیکشہ کی یارٹی ہماری وہ میں ۱۹۸۰ کروں۔ ایک اینا انکا آؤں۔ میں سدن اس میں کہ ملا موقع یہ محھے میں اکشنوں انکے کے یرپورتن کا کرنے کام تھا اسٹائیل محهر ساتھ ساتھ کے اسے تو تھا رہا ہو نرمان کا دیش جب کرنے کام ساتھ انکے اور سننے وچار کے منتریوں اورپردھان راجیوآج محھے ملاء موقع کاکرنے کام میں آگوائی انکی کا۔ آج سخصیتیں دونوں یہ ہے۔ آرہی یاد بھی کی جی گاندھی اکشنوں ان ہو ئے جاتے میں ہیں۔ نہیں میں بیچ ہمارے کرنا اریت برتی انکے بشب کے شردھانجلی اپنی میں کہا بھی نے جی الوا جسے اور دیکھا یہاں نے ہم چاہونگا۔ کے جی راشٹریتی نے ہم آج اور کو۔ منتریوں پردھان ۲ اور بھی وچار کے جی منتری پردھان نئے اپنے پر ابھیبھاشن آگے کو دیش میں۔ تعمیر کی ملک پر طور سنے۔یقینی وشواس میں بانٹنے کر لمجوں کے دکھ اور سکھ میں بڑھا نے سدن اس چاہے سے روپ نشچت میں ہے کیا ویکت مد عر جب کے نرمان کے دیش رہوں باہر یا رہوں میں جو تو گے آئیں مد عر جب کے سیواکی دیش گے۔ آئیں مانیتایئں میری

نشچت انوسار کے ان ہیں شمتایئں میری بھی جو ہیں۔ تو اور ایک آج کرونگا۔ اریت سیوائیں اپنی میں سے روپ ہیں پرمیرائیں ہماری جو کی ملیوں اپنے ہیں رہے کر بات ہم آج محھے ساتھ ساتھ کے اسی لیکن بے گراوٹ میں ان سدن مہان اس ملا موقع کا ورشوں چند محھے کہ سے فخر بڑی سے سب کی دنیا کہ لئے اس مہانتا کا۔ سدسیتا کی کا اس بے پرمیرا لوکتانترک جو یہ ہماری رجو او لوکتنتر مہان وہ ہوئے جاتے سے سدن اس آج سے سدن اچچ وہ بے چا ہیں آرہی یاد پرتھائیں مہان وہ گریمائیں۔ جی مودی پیلو ہوں۔ چا ہے میں صورت کی جی گپتا بھوییش جو کی لوکتنتر اس ہمارے نے جنہوں میں صورت کی یہ ہماری جو ہے ٹیوشن انسٹی یہ ہمارا جو ہیں مریادائیں زنده بمیشه انهیں اور رکهنرکا مضبوط انکو ہیں سنستهائیں موقع گرم کہا نے ہم کہ جیسا دیا۔ کو ہم سلیقہ ایک کا رکھنے بخت سکندر اور میں مجھ کہ ہے آتا یاد محھے آئے بھی کے هاؤس اسی تھی ہوئی جھڑت زبردست میں صاحب شکار کا جزبات کچھ بھی میں تھی۔ ہوئی گرماگر می کافی اندر

بم تک منٹ آٹھ سات آگیا غصہ کچھ بھی انھیں اور ہوگیا۔ میں بعد مجھے رہی چلتی تکرار میں آیس میں دونوں كهتها چائئے جانانهيں تك حداس شايد محهے كم بوا احساس ایڈوائزری بزنس لوگ ہم دن دوسرے جاتی۔ بڑھ اتنی بات سی تھوڑی کچھ محھے تو ہوئے اکھٹے جب میں کمیٹی كى ميراؤں پر ان ميں ليكن تها۔ رہا ہو احساس كا شرمندگى اندر کے سدن مہان اس ہمارے جو کرونگا اشارہ طرف اور دیکھا مجھکو نے صاحب بخت سکندر سے۔ ہوئی بنی کے بڑین ہی بڑے سے انداز مے گریما بڑے سے مجھ میں "ساری آئی۔ایم۔" سبط کہ کہا نے انھوں سے احساس کو یرمیراؤں مہان ان ہماری نے انھوں کہ ہوں سمجھتا کی جسکے نمائندگی کی روایتوں عظیم ہماری ان درشایا۔ "اتیات کو چھوٹوں چاہئے کو بڑوں اکشماکہ ہے گیا کہا اندر بنائی ماننیتائیں اندر کے سدن اس نے ہم عظیم ایک تو کو مانیتاؤں ان کو۔ وشیشتاؤں ان کہ سے امید محهر ہیں۔ دیش سے کرنا طے نے ہو سفر لمباایک رکھینگے۔ بنائے ہم آنسوہرہو ئے بہتے ہے۔ کرنا نرمان توکو دیش ہے۔ بناناکو پوچھنے

ہے۔ کرنا کام کا بکھیرنے اہٹ مسکر پر چہرے اداس ہر کا اس ملکر کو سب ہم ہے لمبا سینگھرش ہیں۔ بڑی چنوتیاں :کہوں سمجھتامیں ہے کرنی حاصل کامیابی میں سنگھرش ہیں آتے پر کرنے جب تمند غیر اولوالعزم"

کی جسطرح چا ہے باتیں ہوں خراب بھی جتنے چا ہے حالات بحث کہیں۔ ہمیں کی جسطرح چا ہے ومباحثہ بحث کہیں۔ ہمیں "الٹیمیٹ" ہمارا لیکن ہوں کرنے بھی جتنے چا ہے ومباحثہ کے گاندھی سدھارنا۔ کو سمت کی ستان ھندو ہے۔ آبجیکٹیو جو بلیدان ہیں۔ گئی دی دے قربانیاں ہے۔ کرنا ساکار کو سپنوں کی جمہوریت ہے۔ دینا جانے نہیں کار بے ہیں۔انھیں گئے دیئے نکھارنا کو مانیتاؤں کی جمہوریت ہے بڑھانا کو عظمتوں پھرمیر سے میکدہ ہیں جاتے تو اب":چاہونگاکہنا میں ہے۔آخر

श्री वसीम अहमद (उत्तर प्रदेश): वेयरमैंन सर, जिन अल्फाज में आज जो आपने हमको – जिन लोगों का टर्म खत्म हो रहा है – नवाज है, सबसे पहले तो हम आपका शुक्रिया अदा करते है।

मै 1 साल 7 महीने 4 दिन के लिए इस हाउस में आया था । अभी 3 महीने 3 दिन और बाकी है मेरे रिटायरमेंट में, यह टर्म खत्म होने में। परसों हमको फेयरवेल भी दे दिया गया। चेयरमैंन साहब, ये 3 महीने किस तरह से कटेंगे, यह कुछ समझ में नहीं आ पाता है। मैं यह भी नहीं समझ पा रहा हूं कि यह फेयरवेल 31 मार्च को जो हमारा हुआ क्या यह कोई इंटरिम बजट की तरह फेयरवेल तो नहीं था। मुझे ऎसा लगता है कि हमारा जब सेशन का लास्ट डे हो कहीं आपको उस दिन हमें सप्लीमेंट्री फेयरवेल न देना हो। मेरीइ आपसे दरखाव्ह्थ है कि मेम्बर्स 4 जुलाई या 7 जुलाई या जून के अखिरी हफ्ते में रिटायर हो रहे है, जिनके टर्म खत्म हो रहे है उनको जरा यह अहसास न हो कि वे इस हाउस में अब नहीं है। बल्कि एक सप्लीमंट्री कुछ हमें अपने जज्बात का इजहार इस हाउस में करके जाना होगा।

जिस दिन मै इस हाउस में आया था, सिब्ते भाई ने मुझसे सबसे पहले एक सवाल किया कि वसीम तुम बहुत दिन से इस हाउस में आने मै कोशिश कर रहे थे - लोक सभा या राज्य सभा में । मैंने कहा मैं काफी दिन से कोशिश कर रहा था। मुझसे बोले कि तुम्हें कैसा महसूस हो रहा है। मैने कहा कि सिब्ते भाई ऐसा ही महसुस हो रहा है कि गैलरी से मै नीचे आ जाऊं। यहां से मै नीचे आया और आने के बाद मैने फख महसूस किया क्योंकि मेरा टागेंट था कि मै किसी हाउस का मैम्बर बनू और मै मैम्बर बन कर आया । लेकिन मैम्बर भी मै अजीबों-गरीब तरीके से आया । मै सियासत के उन खिलाडियों में से रहा हं कि जिसको ड्रिबलिंग करता हुआ सब देखते है, जब मै "डी" में आता था तो या तो खुद कोई गलती था या मुझ में कोई हांका मारता था। मै गोल नहीं कर पाता था । यह पैंनल्टी स्ट्रोक मुझे एक साल सात महीने चार दिन का मिला। हमारे सिकन्दर बख्त साहब जो हमारे बुजुर्ग और बहुत सीनियर मैम्बर है और जब मै अलीगढ़ में स्टूडेंट लीडर थ उस हैसियत से जब से जब मै उनके साथ डेलीगेशन में आया करता था जब यहां जनता पार्टि की सरकार थी, शायद उनसे बह रिश्ताअ था। वह मेरे बारे में थोड़ा-बहुत जानते थे। मै उनका बेहद शुक्रगुजार हूं कि उन्होने मुझे पहले दिन जब मेडन स्पीच हुई तो कुछ इंटरप्शन हुआ। उन्होने यहां पर खड़े होकर मेरे जैसे मामूली आदमी के लिए मुआफी मांगी और मेरा वह पहला दिन था जब मेरी हाउस मेम कुछ हिम्मत बंधी । लेकिन मेरी बदिकरमती यह रही कि मै उनके बताए हुए रास्ते पर जिस तरीके से वह चाहते थे, चल नहीं पाया । सियासत में कुछ मजबूरियां होती है। यकीनी तौर पर हम उनके बताए हुए रास्ते पर चल नही सके । वह चाहते थे कि मै बहुत ज्यादा डिसिप्लिंड रहू, लेकिन मै कहा तक रहता

जब मै देखता था कि इतना इनडिसिप्लिन है तो जरा में भी उसमेंय़ इन्वाल्व हो जाता था। मुझे खुशी है और में खास तौर से नजमा आपा का बेपनाह अदब और लिहाज करता हं। उन्होने भी जिस तरीके से चेअर पर बैठ कर फ्री और फेचर होकर हम सब की हिम्मत बढ़ाई और खास तौर से मुझ जैसे आदमी की जो बहुत ज्यादा कायदे-कानून से वाकिफ नहीं था, उनकी सुधारने का काम किया। रमादेवी जी का भी, जो इस वक्त सेक्रेटरी जनरल नहीं नारायण्न जनरल साहब का और आज आपका और सेक्रेटरी जरनल साहब का. तमाम रिपोर्टर्ज का और मार्शलज का मे बेहद शुक्रगुजार हूं क मै एक फैमिलि की तरफ उन सब से मिला करता था। मुझे आज खुशी है इस बात की कि आज जो हमारे ट्रेजरी बैचेंज पर बैठे है वे कल यहां बैठे हए थे, उस वक्त भी हमार उनसे खुब लडाई-झगडा होता था और आज भी उनसे इतना लड़ाई-झगड़ा होता है, लेकिन मैने कभी कोई ऐसी बात नहीं की कि माबी में मुझे कुछ कहना पड़े और हाउस में कुछ कहना पड़े। मैंने कोशिश की कि जो मै लाबी में कहूं वही मै हाउस में कहूं । इसलिए आज मुझे जाते वक्त मेरी कोशिश होगी कि मै फिर इस हाउस में या उस हाउस में, लोक सभा या राज्य सभा में फिर आने की कोशिश करूं और आऊं ताकि मै और कुछ सीखने की कोशिश करूं। यहां बेबी साहब बैठे हुए है, यहां पर मिश्र जी बैठे हुए है, यहां पर ईश दत्त जी बैठे हुए है, यहां पर राम गोपाल जी बैठते है, यहां पर हमारे टी.एन. चतुर्वेदी जी बैठे है, अहलुवालिया साहब, साव साहब और हमारे सलीम साहब तथा सिब्ते रजी भाई इन तमाम लोगों से मैंए बहुत कुछ सीखा और सीखने के बाद मै इस नतीजे पर आया हीं कि आदमी को एक अच्छा पार्लियामेंटेरियन और कोशिश होनी चाहिए कि वह सह दम और हर लम्हे सीखता रहे । मैंए अपनी इस छोटी सी टर्म में हर लम्हे और हत मिनट सीखने की कोशिश की है और मै पूरी तरह से सीख भी नहीं पाया था कि मेरी टर्म खत्म हो गई। मेरी कोशिश होगी कि मै फिर किसी तरीके से इस हाउस में उस हाउस में आऊं और अच्छा पार्लियामेंटेरियन बन कर इस मुल्क से बाहर जाऊ । और इस सदन से जो कुछ मैंए सीखा है और यहां पर आपसे और सेक्रेटरी जनरल और यहा के स्टाफ का, अपने तमाम साथियों का बेहद शुक्रगुजार हूं कि उन्होने मुझसे मोहब्बत के साथ और बहुत ही खुलूस के साथ मेरे साथ जो बर्ताव किया है, बहुत-बहुत शुक्रिया अदा करता हु और जो कुछ भी आप लोगों से सीखा है उस सब का भी मै शक्रिया अदा करता हूं। मै

उम्मीद करता हूं कि अगर मुझ से कहीं पर कोई गलती हुई हो तो आप मुझे मुआफ करेंगे।

बहुत-बहुत शुक्रिया। जय हिन्द जय भारती।

SHRI M.A. BABY: Thank you, very much, Sir, for having permitted me to say a few words. I am fortunate that you, yourself are presiding over now. Perhaps, you would be the only Chairman who had the privilege of being a Member of this House some time ago. While thinking of this moment of participating in the farewell function, even though all of us have our own doubts as to how many of us have fared well when we bid a farewell to this august House, each one of us have our own feelings.

I would like to take this opportunity only to recall what a great House we have, in our own way, humble way, inadequate way, to try to serve. I tried to find out who all great minds served this august house; the author of our Constitution, Dr. B.R. Ambedkar, had the privilege of serving our House. Since then, there were great sons and daughters of our country. Very recently we had Pandit Ravi Shankar as one of the Nominated Memcbrs; we have had the great Dr. Salim Ali; Sardar K.M. Panickar was a Member of this Hosue; Shri L.K. Jha was a Member of our House; Shri M.F. Hussain was a Member of our House; Shri Malcom Adiscshaiah and Abu Abraham were Members of this House. Great novelists R.K. Narayan and G. Sankarakurup, who is the recipient of the first Gianapith Award and a great poet from Kerala, Dr. B.V, Karanth, Amrlta Pritam, Harivansh Rai Bachchan, Prof. M.G.K. Menon, Prof. N.G. Ranga, Shri V.K. Krishna Menon, Shri C.K. Govindan Naii, who is a great freedom-fighter and political leader from the State of Kerala, C.N. Annadurai, Shri N. Gopalaswamy Iyengar, who served as the Prime Minister of J&K over a period of time-and Shri M.C. Chagla, all belonged to our House.

It is also interesting to note that this House had the privilege of having three Prime Ministers and also there were three cases of three eminent political leaders, after having defected from this House, becoming Prime Ministers. They are Shri Chandrashekhar, Shri V.P. Singh and Shri Vajpayee.

It is also interesting to note that all three great leaders who became Prime Ministers from this House, immediately deserted us and went over to the other House. They were Smt. Indira Gandhi, Shri Deve Gowda and Shri Gujralji.

This House has its own uniqueness. Though this House is a permanent one, there is election once every two years while the Lok Sabha has election normaly only once in five years. But, it appears, the Lok Sabha is competing to have elections more freequently than the Rajya Sabha. I do not know as to how things would develop in the coming times.

Another important character of this House, apart from this being a permanent House, is, this House has a more proportional representation and reflection of the political scenario in our country. This 1 consider to be a very important point because our Constitution provides for two different types of elections to two different Chambers of Indian Parliament. To Rajya Sabha, elections are held on the basis of proportional representation. I feel, therefore, this House reflects the Indian political reality in a more true and representative manner than the other House. I do not want to go into the details of that. But, Sir, I would like to take this opportunity to share my views, especially, in view of the complex political situation developed in our country. Elections since 1989 failed to give a clear majority to any combination. So, now, we have come to reconcile ourselves with a situation where pre-election or postelection arrangements and understandings are to be arrived at for the governance of the country. In this context, I feel, we should seriously think about certain electoral reforms keeping in view that proportional representation in elections would give a more correct and true representative character to even the

Lok Sabha. This matter we snould discuss in a larger political context. I do not want to take much of the time because we are foregoing the lunch hour. I would only like to mention one particular aspect—my own experience in functioning of this august House. The Indian Parliamentary democracy

provides sibilities. This is tremendous pos-I what understand with my have come to own This, I would say, was experience.

notwithstanding my firm belief that this parliamentary democratic system has heavy restrictions and inadequacies. There are heavy restrictions and inadequacies in the system. At the same time, there are remarkable possibilities and optioni available for our functioning.

I would conclude by saying that the other day our Committee on Subordinate Legislation has submitted a report on gender discrimination in legislative drafting. Our Committee could come to a common understanding that the general disparities that exist in legislative drafting should be removed. When we examined this, we realised that even in our Constitution which the founding-fathers of our nation framed 48 years ago, there are deflections of gender disparities. I wish that the new Government would give a serious thought and take notice of the report that we had submitted and would bring in subsequent changes in the legislative drafting as well as in the Constitu-

Finally, before I conclude. I sbare the sentiments expressed by my colleagues. We are extremely thankful for the kind sentiments you have expressed. I also thank you. Sir, I also thank your predecessors, Shri K.R. Narayanan, Shri Shankar Dayal Sharma and Shri R. Venkataraman. I also thank, Madam Najma Heptulla, who had the longest stint as Deputy Chairperson. I also remember her predecessors, Shri M.M. Jacob and Smt. Pratibha Patil who also served as Deputy Chairman and Deputy Chairperson respectively. I also thank the Secretary General, the Secretariat and their predecessors, the journalists, who in a

mixed way appreciating and ignoring our observations helplessly carried on with our activities in this House. I conclude with sincere thanks. Thank you very much.

श्री मोहम्मद मसूद खान (उत्तर प्रदेश): चेयरमेन साहब, आपने सब कुछ कह दिय, मै केवल दो बात कहना चाहता हूं। एक तो –

शब-ए-विसाल बहुत कम है आसमां से कहो। जोड़ दे टुकड़ा शब-ए-जुदाई का। (उपसभापति महोदय पीठासीन हुई।)

मोहतरमा, मै सिर्फ तो बात कहने को यहां खडा हुआ हं। पिछले छह साल के अन्दर मेरे दिल पर उस वक्त बडी तकलीफ होती थीम जब मै इस हाऊस में देखता था कि लोग चेलेन्ज करके कहते थे कि हाऊस चलने नहीं देंगे। मै डेमोक्रेसी में यह चाहता हूं कि ऐसा होना चाहिए, मै अपनी बात कहूं और मेरे अन्दर इतना ज़ब्त और तहम्मुल होना चाहिए कि दूसरे की बात सुनु । इसकी वास्तव मे हाऊसे में जरूतत है क्योंकि देश देख रहा है हमारी तरफ और हमारे नकशे-कदम पर चलना चाहता है। लिहाजा अगर हम एक अच्छी मिसाल कायम नहीं करेंगे तो देश में इस तरह से हुल्लड़ बढ़ाता जाएगा । दूसरी बात जो मै कहना चाहता हूं वह यह कि कि अब तक मैंए तनासुब आवागमन तो सुना था, जब वक्त पूरा हो जाता था तब नया जन्म होता था, आज यहां नई कैफियत हुई कि वक्त पूर नहीं हुआ और कुछ लोग लोक सभा में या कहीं और चुन लिए गए, एक नए अंदाज का टैकिनकल लफ्ज निकल आया। कुछ लोग फिर चुन लिए जाएंगे, कुछ लोग हो सकत है कि न चुने जाए फिर से, लेकिन उनका ताल्लुक देश के निर्माण की तरफ रहेगा और वे उसमें पूरे सक्रिय भाव से सहयोग देंगे। प्राइम मिनिस्टर साहब नहीं है, मै अपने मोहतरम सिकन्दर बख्त साहन के श्रू उनके यहां एक बात पहुंचना चाहता हूं कि वे निर्माण में लगे रहे। जिस तरफ से सिटिंग एम.पीज. को एक करोड़ रूपया दिया जाता है, निर्माण के वास्ते वे अपने बजट में कुछ न कुछ रखें ताकि वे लोग उसमें लगे रहे, जो इत्तेफाक से न आएं किसी वजह से। यह मेरा सुझाव है, इस पर कैबिनेट को हर जगह गौर करने कि जरूरत है।

मै अपनी बात खत्म करने से पहले एक शे आप लोगों की खिदमत में पेश करना चाहता हूं: -

सैर की गुलशन की तेरे,

और खास तौर से डा. मनमोहन सिंह साहव से कहना चाहता हूं कि:-

> सैर की गुलशन की तेरे, फूल चुने, शाद रहे। बारावां जाते है, गुलशन तेरा आबाद रहे॥

مين چيئر: "پرديش اتر " خان مسحود محمد شرى † کہنا بات دو صرف میں دیا۔ کہ کچھ سب آینے صاحب سے آسماں بے کم بہت وصال شب: تو ایک ہوں چاہتا کا۔ جدائی شب ٹکڑا دے جوڑکہو (بوئیں سین پیٹھایتی سبھااپ)

یاں کو کہنے بات دو صرف میں محترمہ

اسوقت پر دل میرے اندر کے سال ۲ پچھلے ہوں۔ ہواکھڑا ديكهتا ميں سهاؤاس ميں جب تهي پهنچي تكليف بڑي چلنے کو ہاؤس اس تھے کہتے کرکے چگلنج لوگ کہ تھا ہونا ایساکہ ہوں چاہتا یہ میں ڈیموکریسی دینگے۔میں نہیں اور ضبط اتنا اندر میرے کہوں بات اپنی میں چائے۔ واستو اسکی سنوں ابات کی دوسرے کہ چاہئے ہونا تحمل بے دیکھرہا دیش کیونکہ ہے۔ ضرورت میں ھاؤس میں چاہتا ہے۔ چلنا پر قدم نقش ہمارے اور طرف ہماری ميں ديش توكرينگے نہيں قائم مثال اچھى ايك ہم اگر لہزا کہنا میں جو بات دوسری جایئگا۔ بڑھ ھلڑ سے طرح اس آواکمن تناسب نرمیں تک جب کہ سے یہ وہ ہوں چاہتا

بوتاتها جنم نياتب تها جاتا بويورا وقت تها جب سناكو کچھ اور ہوا نہیں پورا وقت کہ ہوئی کیفیت نئی ہاں آج انداز نئے ایک گئے۔ لئے چن اور کہیں یا میں سبھا لوک لوگ جائینگے لئے چن پھر لوگ کچھ آیا۔ نکال لفظ ٹیکنیکل کا انکا لیکن سے پہر جائیں حنے نہ کہ سے سکتا ہو لوگ کچھ اسمیں وہ اور رہےگا۔ طرف کی نرمان کی دیش تعلق منسٹر یرائم دینگے۔ سہیوگ سے بھاؤ سکریہ یورے صاحب بخت سکندر محترم اپنے میں ہیں نہیں صاحب وہ کہ ہوں چاہتا پہنچانا بات ایک یہاں انکے ذریعہ کے ایک کو پیز ایم سٹنگ سے جسطرح رہیں لگے میں نرمان بجٹ اپنے وہ واسطے کے نرمان سے جاتا دیا روپیہ کروڑ جو رہیں لگے اسمیں لوگ وہ کہ تا رکھیں کچھ نہ کچھ میں یر اس بے۔ سجھاؤ میرایہ سے وجہ کسی آئیں نہ سے اتفاق بے۔ضرورت کی غورکر نے جگربرکو کیبنٹ

ایک پھر پہلے سے کرنے ختم بات اپنی میں اور ہوں۔ چاہتا کرنا پیش میں خدمت کی لوگوں آپ شعر : کہ ہوں چاہتاکہنا سے جی منموہن ڈاکٹر سے طور خاص

ر ہے شاد چنے پھول چمن سیرکی خوب" "ر ہے۔ آباد تیراگلشن ہیں۔ جاتے باغباں

**उपसभापति**: यहां सी.एन. इब्रहीम साहब का नाम लिखा है,

Are you retiring?

यह तो हम लोगों की जुदाई-विदाई हो रही है:

श्री सी.एम. इब्राहिम (कर्नाटक): मै बोल नहीं सका हूं सदन में .....

उपसभापति: यह तो आपकी गलती थी।

श्री सी.एन. इब्राहिम: मेरी बदिकरमती थी कि आते ही मिनिस्टाड़ बन गया; बोलने का मौका ही नहीं मिला उपसभापित महोदया, पिछले दो साल का मेरा अनुभव रहा सुनने का, यह मेरे सौभाग्य की बात है कि मुझे उससे काफी अनुभव प्राप्त हुआ। आज जो लोग इस सदन से जा रहे हैं, बह सदन से भले ही जा रहे हों लेकिन राजनीति के मैदान में उनके दिल और उनकी सर्विसिज़ रहेंगी, इसमें कोई शक नहीं है। आप जब उपसभापित थी, हमारे अहलुवालिया जी या बेबी जी थे, तो मुझे यहां ताकत मिलती थी, जब भी में राज्य सभा में एंटर होता था क्योंकि यह सदन विद्धानों का है और यहां काफी समय भी मिलता है क्वेश्चन और सप्लीमेंटरी के लिए। लोक सभा में बोलने के लिए उतना मौका नहीं मिलता, जितना राज्य सभा में बोलने का मौका मिलता है।

मै उन तमाम साथियों को मुबारकवाद देता हूं और दुवा करता हूं कि दोबार वापिस आएं और मुझे विश्वास है कि जुम्मेरात के दिन, अच्छे दिन, फेयरवेल हो रहा है उनका, वे वापिस आएंगे। वापिस के वैलकम का संकेत भी देते हुए मै आपका शुक्रिया अदा करता हूं। धन्यवाद।

उपसभापतिः जुम्मेरात के दिन तो मिस्कीनों को खाना खिलाते है, तो यह लोग तो बेचारे.....

श्री सी.एम. इब्राहिम: यह तो हमारे रोजे का दिन है। उपसभापति: रिटायर नहीं होंगे, तो वह मिस्कीन ही रह जाएंगे।

श्री राम गोपाल यादवः (उत्तर प्रदेश): मैडम डिप्टी चेयरमेन, बहुत-बहुत धन्यवाद कि आपने मुझे इस अवसर पर बोलने का मौका दिया। चेयर की तरफ से अवकाश ग्रहण कर्ने वाले सदस्यों से प्रति जो शुभकामनाएं व्यक्त की गई है, उसके प्रति आभार व्यक्त करते हुए मैं एक-दो मिनट में कुछ कहना चाहता हूं। जिस दिन मैं पहली बार इस सदन में आया और क्वेश्चन आवर समाप्त होने के बाद जो शोरगुल प्रारम्भ हुआ जीरों आवर में मुझे याद है मैंने नजमा जी से अगले दिन कहा कि इस तरह से अगर लोगों को अनुमती मिलेगी तो मैं तो 6 साल में एक दिन भी नहीं बोल सकूंगा इन्होंने कहा कि यहां आकर लिखकर अपनी अनुमति ले लीजिए, मौका मिलता रहेगा। मुझे बहुत खुशी है कि 6 वर्ष में मुझे एक्सेप्शनली भले ही एक-दो बार चिल्लाना पड़ा हो, लेकिन कभी ऐसा मौका नहीं आया जब इम्पोटेंट मसलों पर डिप्टी चेयरपरसन या चेयरमें ने मुझे बोलने की अनुमति नहीं दी।

इनके सहयोग को मै कभी जिंदगी मै भुला नहीं सकता। भूतपूर्व नेता विरोधी दल, जो आज नेता सदन है, उनके और हमारे बीच तमाम राजनीतिक विरोधों के बावजूद, उनका हमेशा मेरे ऊपर रनेह रहा और जितने प्रेम से उन्होंने मुझ से बात की, उससे भी मेरा उत्साहवर्धन होता रहा। मै एल छोटाआ मेम्बर था, नया मेम्बर था। इस तरह से अनुभवी सदस्यों जब मिलता है तो उससे और हिम्मत बढ़ती है। प्रणव दा यहां बैठे हुए है, डा. मनमोहन सिंह भी यहां उपस्थित है, मुझे इन लोगों का भी पूरा रनेह मिला है।

महोदया। अगर इस अवसर पर मै जनेश्वर मिश्र जी का नाम लू न तो यह ठीक नहीं होगा। इनकी वजह से मै रज्य सभा में आया। ये बहुत सीनियर लीडर है, इसके बावजूद इन्होंने इस हाउस में हमारी पार्टी का नेता बनना स्वीकार नहीं किया और मुझे जबरन नेता बनाया। इसके लिए मै उनको बहुत ध्यवाद देता हूं।

महोदया, हमारे बहुत से साथी आज रिटायर हो रहे है जिनका बहुत जबर्दस्त योगदान रहा है, चाहे वे टी.एन. चतुर्वेदी साहब हो, अहलुवालिया जी हों, सैयद सिब्ते रज़ी साहब हों । ये सब काबिल दोस्त आज रिटायर हो रहे है । मै इनको हार्दिक शुभकामनाएं देता हं।

महोदया, यहां एक बात मै यह कहना चाहता हूं कि यह सदन सरकार को बनागे और बिगाड़ने का का नहीं करता है और इसलिए कभी-कभी इस सदन के लोग अंडरमाईन करने की कोशिश करते है। इसलिए इस सदन के सदस्यों का यह दायीत्व हो जाता है कि वे सजग रज कर इस सदन को इतना ताकत्वर बनाए रखे कि वह कभी सेकेंडरी सदन न बन जाए।

महोदया, मै यह कहना चाहता हूं कि राज्य सभा के सदस्यों का दोहरा दायित्व होता है। संधिय शासन

व्यवस्था के लक्षणों के बारे मे यह कक्ष कहा गया है कि इसमें अपोजिट स्पिरिट्स का समन्वय होना जरूरी होता है। संघात्मक व्यवस्थ को चलाने के लिए नेशनल युनिटी और प्रोविंशियल एटानेमी, इनका कम्बीनेशन होना जरूरी है। जब तक यह नहीं होगा. फैटरल सिस्टम नहीं चल सकता है। राज्य सभा इसका एक ज्वलत एदाहरण हैं। राज्य सभा में लोग राष्ट्रीय एकत की बात करते है लेकिन राज्य सभा के सदस्य अपने राज्यों के हितों का भी ध्यान रखने की कोशिश करते है। महोदया, जब राज्यों के हितों की बात चली है तो मै यह कहन चाहता हूं कि प्रधान मंत्री जी वहां मौजूद नहीं है। उनके मंत्रिमंडल में उत्तर प्रदेश का प्रतिनिधित्व सबसे कम है और वे खुद कह रहे थे कि जो सबसे नजदीक होता है, वे उपेक्षित हो जाता है। इसी तरय राज्य सभा का भी बहुत कम प्रतिनिधित्व मंत्रीपरिषद में है। हमारे नेता सदन यहां बैठे हए है। मेरी उनसे प्रार्थना है कि मंत्रिपरिषद में राज्य सभा के सदस्यों को ज्यादा प्रतिनिधित्व दिलाने की कोशिश करें।

महोदया, मै एथिक्स कमेटी का सदस्य रहा हूं, पिटीशन कमेटी का सदस्य रहा हूं, साइंस एंड टेक्रोलोजी की स्थाई समिति का भी सदस्य रहा हूं और मुझे श्री चव्हाण, सुश्री सरोज खापड़े और सैयद सिब्ते रज़ी का सहयोग मिला है। मै इन सभी समितियों के अध्यक्षों को धन्यवाद देता हूं। मै संजय निरूपम जी को भी धन्यवाद देता हूं। वे नए मेम्बर है लेकिन पहले दिन से ही उनका हमारे साथ बहुत अच्छा रिश्ता रहा। उनसे मिलकर ऐसा लगा जैसे वे हमारे बहुत पुराने परिचित रहे हो। उनके नेता सतीश प्रधान जी हमारे साथ बैठते थे। वे अभी वहां उपस्थित नहीं है। वे भी हमारे साथ रिटायर हो रहे है। मै श्री बेबी साहब को भी धन्यवाद देना चाहता हूं।

महोदया, जो लोग रिटायार हो रहे है, वे बाहर रहकर देश की सेवा करेंगे और दोबारा चुनाव लड़कर लोक सभा या राज्य सभा में आने कोशिश करेंगे। अगर न भी आ सकें, तो इतना बड़ा फील्ड है समाजसेवा का जिसमें रहकर वे लोगों की सेवा कर सकते है। मै कामना करता हूं कि वे सुखी रहे और स्वस्थ रहें और देश सेवा का काम करते रहें। मै आप सभी सदस्यों को धन्यवाद देना चाहता हूं, उपसभापित महोदया और माग्रट अल्वा जी को भी धन्यवाद देना चाहता हूं जिनके विदतापूर्ण भाषण सुनने का मौका हमें मिला और उनसे बहुत कुछ सीखने का अवसर मिला। धन्यवाद बहुत कुछ सीखने का अवसर मिला।

श्री रामदेव भंडारी (बिहार)ः माननीय उपसभापति महोदया, मै आपका आभारी हू कि आपने मुझे इस

विदाई समरोह में बोलने का अवसर दिया। महोदया, ७ जुलाई १९९२ को मै राज्य सभा में आया और विदाइ तो मेरी अभी हो रहि है लेकि मै 7 जुलाई, 1998 को रिटायर हुंगा। महोदय, ७ वर्ष कैसे बीत गए इसका अनुमान ही नहीं हो रहा है। इस सदन में इतना प्यार, इतना रनेह, इतना सम्मान मिलता है, मूझ जैसे कनिष्ठ सदस्यों को भी, यहां से जाने का मन तो नहीं करता है मगर लगता है कि 7 जुलाई के बाद यहां से जाना ही पडेगा। महोदया, मै जिस बैक ग्राउंड से आता हं- बिहार से, उस बैक ग्राउंड का कोई आदमी इस सदन में आने का सपना भी नहीं देख सकत है। आर्थिक रूप से, सामाजिक रूप से, राजनीतिक रूप से और शैक्षणिक रूप से भी, कहीं से भी हमारा सामाजिक आधार इतना पुख्त नहीं था कि हम इस सदन में आएं। मगर धन्यवाद देता हूं मै अपने नेता श्री लालू प्रसाद यादव जी को, हमारे मित्र कुछ भी कहे उनके बारे में मगर एक बात माननी पड़ेगी कि ऐसे कमजोर सामाजिक आधार के लोगो को वह राज्य सभा मे लाए है। बहुत बडी बात है। यहां जगदम्बी मंडल जी बैठे है। न तो हमारे पूर्वज सोच सकते थे राज्य सभा में आने के बारे में और न ही हमारी आने वाली पीढी सोच सकती थी कि हम कभी राज्य सभा में आएंगे । यह एज अनुकरणीय उदाहरण है । मैं चाहता हूं कि हमारे दूसर राजनीतिक दल है, लालू प्रसाद यादव जी की इस बात को एक उदाहरण लेकर अमुकरण करे कि जो पिछड़े लोग है और जिनका सामाजिक आधार बहुत कमजोर है ऐसे लोगों को राज्य सभा में लाएं, यह मेरा अनुरोध सभी दलो में है।

महोदय, जब मै कहां राज्य सभा में आया तो कुछ महीनो तक 11 बजे से लेकर जब तक सभा खत्म होती थी, बैठ्कर भाषण सुनता रहता था, चारों तरफ देखता रहत था। हिम्मात नहीं होती थी कि उठकर कृछ बोलुं । हमारे मित्र सलीम साहब बैठे हुए है । मै उनका आभारी हूं शुरू में मै लगातार उनके सम्पर्क में रहता था और मै उनसे पूछता था कि राज्य सभा मे बोलने के लिए कैसी तैयारी करनी चाहिए और क्या करना चाहिए। उनके बहुमुल्य सुझाव हमें मिलते रहे और इन्ही की बदौलत में शुरू में राज्य सभा में बोलने के लिए खड़ा हुआ। जब हुमारी सरकार – युनाइटेड फ्रंट की सरकार, थी तो मै चीफ व्हिप था जनता दल का और पार्लियामेंट एफेयर्स का कोई मिनिस्टर नही था राज्य सभा से, इसलिए कोआर्डिनेशन काम, कमेटी बनाने का काम मुझे करन पड़ता था। इस मामले मै बहुत अभारी हूं सिकन्दर बख्त साहब का, जो अपोजिशन के लीडर थे उस समय में,

उन्होने एक छोटे भाई की तरह बहुत ही स्नेह दिया । मैं अभारी हूं प्रवण मुखर्जी साहब का और महोदया, मै आपका विशेष रूप से अभारी हूं कि जब भी मैंने आपसे कुछ निवेदन किया समय के लिए दूसरे विषयों के बारे में तो आपने मुझे आशीवाद दिया, मुझे बहुत सम्मान दिया । महोदय, इस सम्मन के लिए, इस रनेह के लिए, इस प्यार के लिए जो मुझे मिला है इस हाऊस के नेताओं से, इस हाऊस के माननीय सदस्यों से जिनमें से किसी ने छोटे भाई की तरह, किसी ने दोस्त की तरह, किसी ने एक किनस्ट साथी की तरह, मै बहुत आभारी हूं । मै आभारी हूं सैक्रेटरी जनरल का और सैक्रेटेरिएट के स्टाफ का, उन्होने भी बहुत बड़ा सहयोग दिया है। पार्लियामेंट्री एफेयर्स के जो लोग काम करते है राज्य सभा में, उनका भी बहुत सहयोग मिला है उनका आभार व्यक्त करता हूं। राज्य सभा में कार्यरत दूसरे कर्मचारियों को भी मै धन्यवाद देता हूं जिन्होने किसी न किसी रूप में मुझे सहयोग दिया है।

महोदया, एक बार फिर से मै, हमारे जो नेता है, हमारे जो साथी है, जिनका मुझे मार्गदर्शन मिला है इस सदन में, उनका मै आभार व्यक्त करता हूं और पुनः आपका धन्यवाद करत हूं कि आपने मुझे इस विदाई समारोह में बोलने का समय दिया। बहुत-बहुत धन्यवाद।

श्री खान गुफरान जाहिदी (उत्तर प्रदेश): वाइस चेयरमें महोदया, आज चेयर की जानिब से जिन खयालात का इजहार किया गया उन साथियों के लिए जिनमे मै भी शामिल हूं, जो इस साल में, कुछ आज और कुछ तीन महीने के बाद रिटायर हो रहे है, वे अल्फा हमारे लिए याद रखने के काबिल है और हमें खुशी और गम दोनों का अहसास दिलाते है। हम बाहर से इस सदन में आते है, बाहर लोगों के लिए जहोजहद करते रहते है। जिन्दगी में हमार यही काम है कि हमने यह फैसला लिया हुआ है कि लोग मसायल में घिरे हुए है, जो परेशानी में है, उनकी नुमाइदगी करें चाहे यहां रहें चाहे बाहर रहे, ये सदन तो हमारी तर्जुमानी का एक मरकज है। एक आला मरकज है जिसकी साख सिर्फ इतनी सी है कि ये आवाज सारे हिन्दुस्तान में गूंज जाती है वरना इस सदन से भी एक बड़ा सदन है जिसमे ये सदम खुड कायम है। उस सदन में लोग है, छोटे किसान है और वे तमाम लोग है जो परेशानी में मुब्तला रहते है और जिनकी नुमाइंदगी हम बाहर करते रहते है एहतजाज के जरिए से, धरने के जरिए से, अपनी जबान से, अपनी कलम से, अपने ख्याल से, अपने नजरिए से, अपनी फिक्र से उन सबकी नुमाइंदगी करते है जब हम यहां

आते है और हमें मौका मिलता है तो हम असेंबली में इसी तरह के छोटे और बड़े ऎवानों में आवाज उठाते है बाइकैमरेल सिस्टम के तह्त लोक सभा में और राज्य सभा में जो ऎल्डमें का हाउस कहलाता है। हां, यह देखने में जरूर आया कि जब यह बना होगा तब वाकयी एल्डमें की हैसियत से रहा होगा और ये बड़े-बड़े बुजूर्ग लेकिन एक वक्त आया कि जब की नुमाइंदगी भी इसमें होने लगी है बडी जबरदस्त अंदाज कि और कुछ ऐसे लोग आए जो भी कभी किसी सदन के मैम्बर नहीं रहे । उनके तजूर्ब हम्से मुख्यलिफ होंगे लेकिन हम लोग जो असेंबलियों से निकल कर और दूसरे हंगामों से निकल कर आए है हमारे तजुर्बे कुछ और है। हमारे साथ सिब्ते भाई भी थे असेंबली में । मोहतरमा जहां आप बैठी हुई है, वहां भी बहुत दिनोण तक मैंए काम किया है और आपको देखने के बाद मालूम हुआ कि "जरा सी देर में तल्खी, जरा में लुत्फों-करम" ...सिकन्दर बख्त साहब, लीडर है हाऊस के, जरा लुफ्त लेगे -

"जरा सी देर में तल्खी, जरा में लुत्फाँ-करम,

मिजाज शोला और शबनम है, क्या कहा जाए?"

इस हाउस को मैंए शोला होते भी देखा है, शबनम होते भी देखा लेकिन खुशी की बात है कि अब तक किसी कि वेल की तरफ जाते नहीं देखा जो अब सूबों में रोजाना देखने में आ रहा है जो एक अफसोंसजनक चीज है हमारी जम्हूरियत में । जहां आवाह्ज उठाने की बत है बहां डंडे उठ्ने लगे है, इसका मुझे गम है । जब पहली दफा मै 1977 में या उससे पहले असेंबली में पहुंच तो जिस पार्टि का था, उसमें बैठा सोचबे लगा कि लाओ कुछ सवाल करे तो जो हमारे मिनिस्टर महोदय थे, वे कुछ ऎसी नजरों से मुझे देखने लगे जब मैंए उनसे सवाल करने शुरू किये और वे सवाल जरा बेतुके भी थे बेतुके भी थे कि उनकी समझ में नहीं आ रहा था और कुछ ऐसे जुमले उनके निकल रहे थे –

"यार तुम भी कमाल करते हो, अपने होकर सवाल करते हो?" इस हाऊस में बैठकर कभी-कभी कुछ अच्छे मसलों पर बोलने का मौका मिला जैसे कि पिछली बार "जम्हूरियत" से बायस्ता नेशनल महलों पर संगम जी ने यह अवसर दिया था और पांच दिन बहस हुई और राजनीति से हट कर मुल्क के सामने जो ईश्यूज थे, उन पर बाते और बहस हुई, मै समझता हूं कि मैं बड़ा खुशकिस्मत हूं कि उस बहस में मुझे हिसा लेने का

2.00 P.M.

मौका मिला । और सियासत से उठकर लोगों ने अपने

ख्यालात का इजहार किया । अगर वह कभी रिकार्ड में रहेगा तो उससे बडी-बडी बातें निकलेगी और बह्त से ऐसे हल निकल आंएगे जो आज नेशनल ऐजेंडा बनाकर हम निकालना चाहते है । आम सहमत का उसी वक्त सिलसिला शुरू हो गया था जब इस हाऊस में बैठकर हमने उन मसाइल पर गौर किया था । इस हाऊस में हमें बड़े बुजुर्ग मिले – सिकन्दर बख्त साहब जी से बात हुई। डाक्टर मनमोहन सिंह जी से एक चीज सीखने को मिली कि जितनी भी सख्त बात कहनी हो, उसेन लिए नर्म अल्फाज तलाश करो क्योंकि जब सख्त बात खुद अपने तर्क में ही ताकतवर है तो फिर अल्फाज में उसका चयन ऐसा किया जाए कि अल्फाज से किसी के दिल को चोट न पहुंचे। ख्याल से जरूर से जरूर उसको तकलीफ पहुंचे और उसे मालूम हो कि हमें क्या कहना है और क्या करना चाहिए। यह सब चीजें सीखने को मिली। और आपसे -हंसाना भी कभी, कभी गुस्से में लोगों से कह देना और कभी-कभी अपने दिल की बात वहां से बैठक्र जब नहीं कह पाती है तो पर्चे पर लिखकर जब मैम्बर को भेज देती है तो उसका दिल खुश हो जाता है। यह काम भीइ आप खुबसूरती से करती रही है और उसका अहसास हम लोगों को है कि आप किस तरह हाऊस को, उसकी यकसानियत को / उसके आला कदमों के साथ चलने के लिए मजबूत कर देती थीं - अपनी जुबान से, अपने बयान से, अपने ख्याल से और अपने इशारों से । यहां हमें उन साथियों को भी सूनने का मौका मिला जिनको बाहर तो हम बड़े-बड़े लीडर मानते थे लेकिन उनसे मुलाकाते नहीं हुई थीं। गोपाल साहब से – वह हमारे इटावा के है – कभी मूलाकात नहीं हुई थी, यू.पी. असेम्बली में नही, यही मूलाकात हुई। जयंत साहब जिस कालेज मे थे उसी कालेज का मै भी पढ़ा हुआ हूं। वह मुझे यहा देखने क्प मिले। पहली दफा उनको सुनने को उहां मौका मिला तो मजा आया । इसी प्रकार प्रणव मुखर्जी, अहलुबालिया जी को सुना। अहलुबालिया जी पहले से भी मेरी पार्टी के थे। माग्रेट आल्वा जी भी पार्टी की थी। उनकों पार्टीई मीटिंगो में सुनते रहते थे। बही मालूम हो जात था कि कितने गर्म दल के यह लोग है, किस तई के इनके ख्याल है। यहां आकर बहुत से साथियों से मुलाकातें हुई, बहुत से बुजुर्गों से मुलाकातें हुई, सारे हिन्दुस्तान नुमाइंदगी को देखा और उनके मामलात को भी समझने की कोशिश की । हिन्दुस्तान की तरजुमानी का अहसास हुआ। लेकिन हम आज यहां से जा रहे है । हम तो ऐसे मैम्बरों मे शामिल हो गये कि जिसने किसी को सैड ऑफ नहीं किया, खुद अपना ही सैड ऑफ नहीं किया, अपनाद ही सैड ऑफ करना पड़ा। इतना टाइम ही नही मिला। वहा तो

इद्दत के दिन आपने पूरे करा दिये, यहां सैड ऑफ में फंस गये। आए और चल दिये। कोई बात नहीं, यह होता है। जिन्दगी में इसी तरह का आना और इसी तरह का जाना होता है। हजारों लोग मुक्कदर तलाश करते है। हम भी एकदम आ गये। किसी को जरूरत समझ में नहीं आई । जो हमारे सीनियर लीडर सिब्ते रजी साहब है उन्होने भी नहीं बताया कि आपको बहां आना है। सुबह-सुबह उठे, 9 बजे कहने लगे कि पर्चा नामजदमी दाखिल कर देना है बस काम हो गया सब सैक्यूलर वोट मिल गये डाक्टर गोपाल साहब, तब सब के सब तीन-चार नुमाइंदे आए तो इसेफाक से बहुत कम "मुख्यतर मुद्दतत" के थे । मै तो ऎसे आदमी की नुमाइंदगी कर रहा हूं - डाक्टर मुरली मनोहर जोशी ख्याल के ऐतबार से हमारा उनका नजरिया नही मिलता है लेकिन उनकी जगह खाली हुई और मै आ गया । मेरे ख्याल उनके नजरिये से नहीं मिलते है लेकिन हम उनकी मुद्दत को यहां पूरा कर रहे है। यहां किसी न किसी की तरजुमारी करने कोई न कोई आ रहा है। मै यह अर्ज कर रहा था कि अब यहां इस सदन से निकलकर दूसरे सदन में जाएंगे और वहा पर हम वही काम शुरू करेंगे जिस काम को शुरू करने का पहले दिन से सिलसिला शुरू किया था और जिसकी नुमाइंदगी का मौका यहां मिला है। अब वह सब काम हम बाहर करेंगे और सैंट्रल हॉल में उम्मीद है कि हम सब साथी वहां मिला करेंगे । चतुर्वेदी साहब शायद फिर आ जाएंगे। इसमें हमारे दो तरह के साथी है। कछ तो ऐसे है कि जिनके लिए पक्का है – मेरा दिल भी कहता है और दुनिया कह रही ह ऐ कि डिप्टी चेयर मैंए साहिबा फिर वापिस आ रही है, डाक्टर साहब, फिर वापिस आ रहे है। तो हमारे दो हिस्से हैओ। एक जो मुक्कदर की तरह इधर-उधर सरगरदां होंगे और उसी फहरिस्त में हम शामिल है। इत्तेफाक हुआ, हालात ठीक हुए, वक्त मिला, गर्दिश-ए-दौरा से फुरसत मिली तो फिर शायद मौका मिलेगा, फिर आपकी खिदमत मे हाजित होंगे और अपनी बात रखने की कोशिश करेंगे। बाहर भी तरजुमानी आवाम करेंगे, यहां भी तरजुमानी आवाम करेंगे। यहां तारीख बनती रही है। यह हाऊस भी तारीख बना रहा है, हम सब भी तारीख बना रहे है और अपनी-अपनी तारीख बना कर अपनी-अपनी बातें कह कर हम सब यहां से जाएंगे । हिन्दुस्तान जिन्दाबाद।

THE DEPUTY CHAIRMAN: Mr. M.P. Abdussamad Samadani. Are you retiring?

SHRI M.P. ABDUSSAMAD SAMADANI (Kerala): No, Madam. I am not retiring. I am only joining.

THE DEPUTY CHAIRMAN: I thought that only those Members who are retiring are speaking.

SHRI M.P. ABDUSSAMAD SAMADANI: On behalf of my party, I join, on this auspicious occasion, to bid farewell to the retiring Members.

(Mr, Chairman in the Chair)

Sir. to us this august House was a great goblet of democracy and from this goblet we used to drink deeply. Many of the. Members, especially the retiring Members, the senior Members were friends, guides and philosophers to us. we will definitely feel their absence after their parting from this august House.

Sometimes we feel their separation. The Rajya Sabha has been a meeting and parting place of the representatives of Indian society. This occasion reminds us of the great saying of Rabindranath Tagore, "Life is full of numberless meetings and partings." Those who came to the Rajya Sabha, they met each other and they are now parting with each other. In future, oyer a period of time, many of us would remember this good moment that we have spent with the retiring Members. I would like to quote from the sayings of a poet:

"न जी भर के देखा, न कुछ बात की । बडी आरजू थी मुलाकात की ।"

After this parting that will be the condition of many of us. In their absence this is \$<\*<i this is 1?«i«i as we say in Hindustaniyat. That is a very important subject in literature. That has been a very important fact of human life. I think we will feel the absence of many of our very true friends and brothers whose narrations, whose opinions, whose expressions, whose self-expressions contributed to the richness of this august House. However, we wish them once more good luck to return to this House

would enrich our lives, our attitudes and our thoughts. I would like to quote again:

"फुरकत की हजारों रास्तों से, एक रात सुहानी मांगी थी।"

so. after their separation we again wish them to return to this House. We consider this august House as a great place where we drink deeply from the goblet of democracy. You are like a *saathi* and Members are like a *rindh*. We are all here to drink deeply from this vividity of Indian culture, richness of Indian heritage, the diversity of Indian civilisation. So, sir, I join this august House to wish all the good to our retiring Members. I conclude my speech by quoting a couplet from the world-renowned poet, Alama Mohammed Iqbal:

"अगर खो गया एक नशेमन तो क्या गम। मुकामाते आहो फुगा और भी है, और भी आएंगी।" "तु शाही है, परवाज है काम तेरा, तेरे सामने आसमां और भी है।"

Sir. I wish our retiring Members more horizons, more horizons of height in front of them. Thank you.

श्री राम रतन राम (उत्तर प्रदेश)ः सभापति महोदय, मै आपका आभारी हूं कि आपने मुझे इस मौके पर बोलने का अवस्र दिया । 8 जुलाई, 1992 को मैंए इसी सदन में शपथ ली थी और उसी दिन से मै यहां का विधिवत सदस्य रहा हं। मेरी सदन में जब पहली दृष्टि पडी तो यहां कई परिचित चेहते मिले जो अपने जीबन में किसी न किसी बहाने, किसी न किसी तौर पर उनसे मलाकाते होती रही उनसे मै प्रभावित होता रहा और जब यहां आकर उनको देखा तो मुझे बहत सहारा मिला और काम करने कि एक हिम्मत बडी। यहा पर माननीय सदस्य सिब्ते रजी साहब, ईश दत्त यादव जी. मसद खान साहब. राम नरेश यादव जी. एस.पी. मालवीय साहब और श्री शंकर जी से मै पहले ही परिचित था तो मुझे यहां पर अकेलेपन का अहसास नहीं और मुझे यह देखकर बडी खुशी हुई कि यहां की जितने भी हमारे ऑनरेबल सदस्व है वे सभी अपने-अपने विषय में पारंगत है और गरीबों के हितों के लिए वे कीमिटैड और वोटेड है। यहां पर आकर यह अहसास हुआ कि हिन्दुस्ता का गरीब हिन्दुस्तान के पीडित लोग, हिन्दुस्तान

के दलित लोग असहाय नहीं हि, निरीह नहीं है उनके साथी, उनके हमदर्द और उनके लीडर यहां पर मौजूद जओ जो उनकी आवाज को बुलन्द करते रहते है और उनके दुख-दर्द में शामिल होते रहेते है।

यहां पर कुछ ट्रेडिशन्स बहाल अच्छी लगे। प्रदेश सरकार में अवसर विधायकों और नौकर शाही में झगड़ा हो जाता है लेकिन वह नौबत केन्द्रीय सरकार में नही आती क्योंकि जिस समय हम लोग यहां पर आप थे तो हमें भारतीय जनता पार्टी की तरफ से यह निर्देश मिला था कि आज किसी भी अधिकारी से मिलने जाएं तो उनसे बैगर ऑपाइन्ट्मेंट या प्रायर ऑपाइन्ट्मेंट के न मिले और जब भी मिले तो उनसे व्यवहार शिष्ट होना चाहिए, अशिष्टता क व्यवहार नहीं होना चाहिए। हमने अपनी पार्टी के इस निर्देश का अक्षरशः पालन किया। जितने भी अधिकारी और मंत्रीगण मिले उन सबने इसी नीति का पालन किया और हम लोगों का संबंध बराबर मधुर बना रहा। काम चाहे हो या न हो लेकिन संबंध में कोई कमी नहीं आई।

दूसरी अनुभव जो मुझे प्राप्त हुआ कि इस सदन में हम चाहे जैसे भी लड़े हो, झगड़े हों एक दूसरे के विरुद्ध हड़ताल की हो, बगल में रहकर हम लोगों एक दूसरे के विरुद्ध हड़ताल की हो, बगल में रहकर हम लोगों एक दूसरे के विरुद्ध इंगित करते थे, लेकिन इस सदन के बाहर जाते ही हम लोग एक दूसरे के दोस्त हो जाते थे और उसी दोस्ती के व्यवहार में सेन्ट्रल हॉल में हम लोग व्यवहर करते थे। उसी का नतीजा यह है कि 6 दिसम्बर, 1992 को जो घटन घटित हुई थी या उसके बाद और जो काण्ड हुए थेम उसके विरोध में जितने भी हम लोगों ने सदन त्यागने की बात कही थी, वैल में आने की बात कही थी, वह व्यक्तिगत नहीं था, जैसे ही हम लोगों को सदन के बाहर जाने का मौका मिला उनसे मिलने का, उनको अपनाने का वे अपनाये गये, वे मिले और पुराने दुर्दिन के भाव को भुलाकर आपस में मधुर संबंध बनाए रखे।

मुझे खुशी इस बत की है कि कुछ लोग ऐसे है जो गरीबों के दुख-दर्द को हमेशा बुलन्द किए रहते है और कुछ लोग यहां पर ऐसे एक्सपर्टस है जिनको सुनकर बड़ी खुशी होती है और एक बात मै खासकर नजमा जी के बारे में कहूंगा कि वे बच्चों के बीच टेलीविजन पर इतनी प्रिय है कि मैंए एक दिन अपने नाती से पुछा कि तुम्हे टीचर क्यों डांटती है तो कहने लगा कि आपको भी तो डांटती है आपकी टीचर। मैंए कहा कौन टीचर भाई, उसने कहा कि वहीं जो टेलीविजन में आती है। How she conldts in the House and Keeps us controlled. मैं जब यहां शुरूशुरू में आया था तो

पार्लियामेंटरी प्रैक्टिस का मुझे तजुर्बा नही थ। लेकिन मुझे सत्य प्रकाश मालवीय जी ने, शिव शंकर साहब ने और स्वैल साहन ने बडी अच्छी ट्रेनिंग दी। वे मुझे लाइबरी में ले जाते थे, पढ़ाते थे, पढ़ते थे, इंडिकेशन दिया करते थे। वे यह सब एक सीनियर होने के नाते किया करते थे और इसीलिए मैं कुछ सीखा पाया। इसके लिए मैं उनका बहुत आभारी हूं और आभारी होता रहूंगा। मैं सीनियर्स से सही कहुंगा कि हो भी उनके जूनियर्स हो उनका वे इसी तरह से मार्ग दर्शन करते रहे ताकि भविष्य में चलकर वे एक अच्छे पार्लियामेंटरियन हो सके। इन शब्दों के साथ मैं सब सदस्यों का बहुत आभारी हूं।

डा. (श्रीमती नजमा हेपतुल्ला) (महाराष्ट्र): चेयरमें सर, इतने भाषण हुए है। अभी मेरी हालत वही है जो चेयर पर रहती है। मुझे चुपचाप भाषण सुनना होता है और खुड नहीं बोलना होता है और बाकियों को चुप कराना यह काम रहा है। मगर "रस्में दुनिया भी है, दस्तूर भी है, मौका भी है"। मैंए यह शेर ठीक पढ़ा है या नहीं इसे सिकन्दर साहब करेक्ट करेंगे। वे हमेशा मेरे शेरो को ठीक करते रहे है। कभी-कभी तो मै जानबूझकर उनकी वजह से गलत भी पढ़ देती हूं। मुझे लगता है कि उनकी तरफ से कमेंट का मौका मिलेगा।

## डा. (श्रीमती नजमा हेपतुल्ला): पूरा वे कर देंगे।

सर, आज सब लोगो ने अपनी अपनी तकरीरों में अपनी-अपनी बात कही । लेकिन मुझे बात ही समझ में नही आई, अभी श्री अहलुवालिया जी का सिब्ते रची जी का और बहुत से भाइयो, साथियों का क्वार्टर आफ दि इयर बाकी है। अभी तीन महीने है और तीन महीनों मे, आजकल जो हालत देश में है उसमें कल का पता नहीं है तो तीन महीने में क्या हो जाएगा। इसकों कौन जाने की क्या होने वाला है। अभी से आप से आप फेयर वेर्ल दे रहे है लेकिन पता नही तीन महीनों में क्या होगा । बहरहाल फेयरवेल का एक रिवाज पड़ गया है। उस दिन भी और आज भी हुआ। कृछ न कृछ तो बोलना हुआ है। अगर इस हाऊस की दीवारों की जुबान होती तो ऎसी न ऎसी आवाजे सुनाई देती जो मैंने इन वर्षों में यहां बहुत सुनी है। पीलू मोदी के चुभते हुए जुमते, भूपेश दा के समझदारी की बाते और किस-किस की कहूं, इतने दिनों तक इस चेयर पर प्रसाइड किया । अब आप हमारे चेयरमेन है । हिदायतुल्लाह साहब जे जमाने से हम यहां है। इस हाऊस में ह्यमर भी रहा, गर्मी-गर्मी भी रहि सुकृज के हालात भी रहे। कभी तो ऎसा भी हुआ कि

खाली सेक्रेटेरिएट के लोग, चेयर, लीडर और बेचारा जिसे आखिरी में बोलना था। केबल वह रहे। पार्लियामेंट एफेयर्स मिनिस्टाड को बैठना ही पडता था । मेरा माग्रेट आल्वा जी के साथ बडा अच्छा साथ रहा। जब यह पार्लियामेंट एफेटीयर्स मिनिस्टर बनी, मै उस वक्त, 1980, में डीप्टी चेयरमेन बनी। हम एक दूसरे के साथ सिर्फ आखों में बात करते थे। कभी बोलना या चिट्ठी भेजने की जरूरत नहीं पड़ी । अब मै उनको बहत मिस करूंगी । सर यहां नारायणसामी जी, अहलिवालिया जी और इससे पहले बहुत से लोग थे जो अपनी बुलन्द आवाज में काफी बोलते थे। कभी-कभी मुझे यह एहसास होता था कि माइक बेकार लगे है, इनकी जरूरत नहीं है। उसके बाद मैं दो-तीन माह बढ़ाए वह इसलिए कि मेरी अकेले की आवाज उन सब का मिलीजुली आवाज में सुनाई दे। सर, इससे आप को भी फायदा हो रहा है। नहीं तो इस नकारखाने में तृती की आवाज सुनाई नहीं देगी अगर आज माइक न हों ।

सर, यहां पर मैंए जैसी कहा, माग्रट जी ने भी कहा कि मैंए आठ प्रधान मंत्रियों के साथ प्रिसाइड किया है। हमारे अटल बिहारी जी दुबारा प्रधान मंत्री हुए है। एक बार पहले भी हमारे प्राइम मिनिस्टर थे। यहां चार चेयरमेन रहे और कितने ही मेरे बेंच मेट रहे है। सिकन्दर बख्त साहब तो उधर चले गए. गुरूपाद्स्वामी चले गए तो शिव शंकर जी आ गए। मेरे साथ यहां पर दीपेन घोष साहब भी रहे थे। वह मेरी खुश किरमती है कि कुछ दिन मनमोहन सिंह जी से भी मुझे यहां पर हिसाब किताब सीखने का मौका मिल सकेगा। तो कुछ शायद मेरा नालेज बढ़ जाए। इस हाऊस में बहुत सी हयुमरस बाते हुई है जब हालात काफी संजीदा हो जाते थे या लगता था कि कुछ न कुछ गर्मागर्मी होगी। मुझे दो किस्से याद है जो मै आपके सामने कहंगी । एक बार हमारे एक बहुत ही गणमान्य सदस्य, मै उनका नाम नहीं लूंगी। वह बढ़ा मोटा चश्मा पहने थे , उस वक्त मे वाइसचैयरमें थी । इन्दिरा जी ने जब अपनी आखे डोनेट की तो उन्होने यह कहा कि यह पोलिटिकल है। हम क्यों नहीं अपने आंखे डोनेट कर सकते। कोई मनाही भी नही थी मगर वह बड़े गुस्से में बोल रहे थे। मुझे लगा कि अब काग्रेस वाले खफा होंगे क्योंकि इंदिरा जी को इतना बोल रहे थे। मैंए कहा जरा आप बैठेगे तो वह बैठ गए। मैंने कहा कि जब आप अपनी आंखे डोनेट करेंगे तो उस समय अपना चश्मा जरूर दे दीजियेग । इस पर सब लोग हंस दिये, बात खत्म हो गई , उनका गुस्सा ठंडा हो गया और वह बैठ गये। एक दफा अशोक सेन जी बोल रहे थे हाऊस, में, बार-बार कह रहे थे। बडा

मुश्किल बिल भा एनटी डिफेक्शन का। सुबह 11 बजे से डिबेट चल रहा था और रात हो गई हो गई थी। सब बहुत थक गये थे। जैसे आज हम लोग काफी थके हुए है। टेंशन या एंटी डिफेयेक्शन बिल का। वह बोलते बोलते कहते थे, सर, सर। उस वक्त मार्ग्रत आल्वा जी हमारी मिनिस्टर आफ पार्लियामेंट अफेयर्ष थी। उन्होंने कहा, "Ashok Senji, she is a lady!" He said, "Oh! She runs the House so beautifully that I forget that she is a lady!"

तो इन्होने बहुत बड़ा हंगामा कियाम बडी शुवनिस्टिक बात थी। तो उन्होने कहा, " Madam, in the other House, sometimes I forget and call the Speaker 'My Lord'!" Sir, immediately I said, "I hope, Mr. Sen, you are not going to call me 'My Lord'!"

12 बजे रात के टेशन खत्म हो गया, एंटी डिफेक्शन बिल पास हो गया । कभी ऐसा भी समय आया जब इस चेयर पर बैठे कर मुझे बहुत दुख हुआ जब मैंए देखा कि जिन मसलों पर बोलना चाहिए, जो देश के लोगों कि समस्याएं है, जिनका समाधान हम ढूंढ़ सकते है, उन पर न बोल कर, ऐसे-ऐसे अच्छे बिल हमारे सामने आए लेजिस्लेशन आए कि उनमें अगर कहीं भी गलती से कोई चीज पास हो गई तो लाखों करोड़ो आदिमयों की जिन्दगी पर उसका असर पड सकत है। वह तो बिना बहस के वायस वोट से पास गई मगर छोटे मसले जिसका एक ही आदमी पर असर पड़ सकता है। उस पर घंटो बहस करे, दिनों तक बहस कर और कभी-कभी तो ऐसा भी हुआ कि जिन मसलों पर बहस कर हम समाधान ढूंढ सकते थे , उन पर बहस नहीं की, हाऊस से पास कर दिया। पार्लियामेंट जिसका मतलब है पालेवो जो फ्रेंच शब्द है जिसका अर्थ है बोलना । अगर बोले नहीं, दूसरों को बोलने नहीं दिया तो उस वक्त मुझे बहुत दुख हुआ। आखिर हम अपने इस उच्च सदन की क्या अहमियत समझते है। लोग हमें देख रहे है क्योंकि आज टेलिविजन के कैमरे यहां लगे है। हमारी आवाज पुरे देश में ही नहीं बल्कि देश के बाहर सरहदों से निकल कर दुनियां मे पहुंच रही है। लोगों की निगाहें हमें देखेंगी जब बड़े फक्र से कहते है , कि हमारी इतनी बडी जम्हरियत है, इतना बड़ा जनतंत्र है और इस जनतंत्र के लोग क्या कर रहे है, क्या लोगों के मसलों के ऊपर बोल रहे है। मैं बहुत सीरियस बात नहीं कर रही हूं। अपने अनुभवों से सिर्फ कह रही हूं। एक बार एक ऐसा अवसर आया था । आपको मैं इस बारे में कहंगी । सिकन्दर बख्त साहब बैठे है, प्रधानमंत्री जी होते तो और भी अच्छा होता, हमारी कांग्रेस पार्टि के जो लीडर आफ अपोजीशन है वह भी बैठे है, दूसरी पार्टियों के लीडर भी

बैठे हैं। मारग्रेट जी ने ठीक कहा कि जिस तरीके हाऊस के अन्दर महिलाओं की कमी होती जा रही हैं । एक समय यह था शायद १९८५-८६ में महिलाए सब से ज्यादा राज्य सभा में थी, शायद लोक सभा से ज्यादा महिलाएं राज्य सभा में थी। आज मैं देखती हूं कि मारग्रेट जी जो हमारी साथी है वह सदस्य नहीं रहेंगी, रेणुका जी हमारी साथी हैं, वह भी सदस्य नहीं रहेंगी, बी.जे.पी. की एक महिला साथी चली गई है, खैर वह मंत्री हो गई हैं मगर उनकी जगह भी खाली हैं, हमारी कांग्रेस की एक महिला जयन्ती पटनायक जी उस हाऊस में चुन कर चली गई हैं। महिलाओं के बारे में यहां एक बिल आया था हाऊस में मै यहां बैठी थी, चेयरमैंन साहब डा. शंकर दयाल शर्मा जी थे, उस बिल के ऊपर मैंने भी चोट किया थी इस पुरे बोर्ड में सिर्फ मेरा ही एक हरा थी बाकी सब लाल था। यहां से वहां तक और वह बिल शायद मुझे लगता है कि तीन वोटों से वह पंचायत का बिल यहां डिफीट हो गया था – 1989 की बात है। पंचायत का बिल डिफीट हो गया। मैंने सोचा दुबारा आ जाएगा। मगर मुझे दुख हुआ उस बात पर कि उसमें महिलाओं को 30 परसेंट आरक्षण देने की बात की गयी थी हमारी बेसिक डेमोक्रेसी के ऊपर । उस वक्त हमारे सब लोग अगर मान जाते तो आज इतनी महिलाएं सत्तत की भागीदार हो जाती । अलग-अलग जगहों से आती । वह बिल दुबारा काफी दिनों तक पडा रहा । उसके बाद वह बिल पास हुआ और इस हाऊस ने देखा कि एक मिलियन औरतें आज देश के अंदर सत्ता में भागीदारी कम होती जा रही है। एजुकेशन की बात हो, हमारे इन्वायरमेंट की बात हो, कोई बात हो उसमें जब तक महिला को आप शामिल नहीं करेंगे -सिर्फ भागीदारी की बात नहीं है जिम्मेदारी की भी बात है ताकि अपने जो भी कमिटमेंट हम यहां करें उसमें महिलाओं की जिम्मेदारी होनी चाहिए कि वे इंप्लीमेंट करें । उनकी आवाज भी सुनाई देनी चाहिए । अफसोस की बात है कि यूं तो सारी पार्टियों ने – मेरी पार्टी ने भी - बड़ी बुलन्द आवाज में टेलीविजन के ऊपर, मीडिया में, अखबारों में, पार्लियामेंट में, सडकों पर, रास्तों पर, हर जगह यहा कहा कि महिलाओं को हिस्सा देंगे. बराबरी का हिस्सा देंगे. मगर अफसोस होता है सर जब देने की बात आती है तो कोई नहीं देता।

मुझे याद है एक बात उपेन्द्र जी कि जिन्होने इसी हाऊस में कही थी। बहुत पहले की बात है। उपेन्द्र जी कांग्रेस पार्टी के मेम्बर नहीं थे। कुछ महिलाओं की बात हुई । महिलाओं की कोई हमारे यहां एक कमेटी बन रही

थी। उस कमेटी में मैंने चेयर से कमेंट किया कि यह परी कमेटी बनायी है, ज्वायंट कमेटी और इसमें एक भी महिला शामिल नहीं है। तो मंत्री जी ने कहा कि हां हम कर देंगे और महिलाओं को तो मिलना चाहिए। तो उसमें उपेंद्र जी खडे होकर बोले कि यह सब लिप सिम्पेथी है। मैं यकीनन इस बात को मानती हं। नीयते तो सब कहते है हमारी अच्छी है। मगर नीयतें साफ नहीं है। नीतियां बनती रहती है और महिलाओं को कोई आगे नहीं बढाते है। लोक सभा में भी महिलाए कम हो गयी हैं, यहां भी बहुत कम महिलाएं है। जो भी पोलिटिकल पार्टिज है उनको यही सोचना चाहिए, कि कम से कम जहां भी हो सके महिलाओं को आगे बढने का मौका दें और जो बिल है - सिकन्दर बख्त साहब अब आपकी जिम्मेदारी है, बाल आपके कोर्ट में है, उस दफा तो आपने कहा कि सब लोग तैयार नहीं हुए, मगर अब आप अगर सेशन में बजट के बाद इस बिल को लेकर आएंगे, महिलाओं को आरक्षण देने का, तो जैसा मारग्रेट जी ने भी कहा था, मुझे उम्मीद है कि आप अपने वायदे पर पुरा उतरेंगे और यहां जो लोग हैं वे भी आपके साथ मदद करेंगे । पुरा सदन, मुझे उम्मीद है कि इस बात में उनकी मदद करेगा। सर. अभी तो शायद सब लोग सोच रहें होंगे सेशन खत्म हो जाएगा आज । मगर हम तो वापस आएंगे । फिए बैठेंगे दो तीन महीने जब दुबारा सेशन होगा। फिर दुबारा से मिलेंगे । इतनी जल्दी जाने वाले नहीं है हम लोग । पोलोटिक्स में कोई बहुत जल्दी लोग नहीं जाते है सर I You cannot write them off so easily. तो तीन महीने जो लोग रहेंगे, उनको बोलने का मौका मिलेगा। मुझे चूप करने का भी मौका मिलेगा । मगर सर, आपकी अध्यक्षता में आपके साथ काम करने का मौका मिला, उसकी भी मुझे बहुत खुशी है और इस बात की जो आपने मुझे मौका दिया यहां बोलने का और जो सहयोग आपने दिया । आपको भी मिलता रहेगा जब तक मै यहां हूं और हमारे सारे साथियों का । जा रिटायर हो गए है, जो होने वाले है, जो नहीं होने वाले है जो यहां बैठने वाले है यहां वापस आने लगे है आपको धन्यावाद । आपने बहुत सहयोग दिया । मैं हाऊस अच्छा चला नहीं सकती अगर आपका सहयोग नहीं होता। कोई किताब, जो रूल बुक है इस हाउस को या किसी हाउस को चला नहीं सकती अगर मेम्बर्स का सहयोग नहीं हो, अगर मेम्बर्स साथ नहीं दे या लीडर्स साथ नहीं दें । सिकन्दर बख्त साहब ने बहत साथ दिया जब वे यहां लीडर ऑफ आपोजीशन थे, अब लीडाड़ आफ द हाउस है। उसकी बहुत मदद रही । सेक्रेटेरियट का बहुत साथ रहा । उसकी बहुत मदद रही । सेक्रेटेरियट हमेशा मदद मेम्बर्स की भी करता है, चेयर

\*t I की भी करता है। देर-देर तक बैठा रहता है। हम लोग भी भाषण करके चले जाते है, सेक्रेटेतियट उसके 2 – 4 घंटे बाद तक सब कम्पाइल करके अपने पर जाता है। हमारे मेम्बर्स का सब लोगों का हो सहयोग रहा में उसके लिए शुक्रगुजार हूं और आपने जो यहां मौका दिया उसके लिए शुक्रगुजार हूं और उपमीद करती हूं कि जो कुछ मैंने खास तौर पर महिलाओं के बारे में कहा है उसको आप लोग गौर से समझेगे। यह नहीं समझेगे कि – this is women's lip and not women's lib.

श्री सभापतिः आपसे पहले जरा सच्चिदांनद जी चाहते है कि दो मिनट बोलें।

श्री सचिदानंद (कर्णाटक)ः सभापति महोदय, मैं देरी से आया इस गुस्ताखी के लिए मैं आपसे क्षमा चाहता हूं और इसके बावजूद भी आपने हमको यहां दो शब्द कहने का मौका दिया। मैं सब से पहले जब 1946 में दिल्ली आया तो उस वक्त हमारे कर्णाटक प्रदेश ज्के एक अध्यक्ष श्री टी. सिन्दलिंगैया साहब थे। उन्होने हमको यहां पर एक पास दिला कर लोक क्सभा की दर्शक गैलरी में बैठाया। उस समय पर सैंटल असेंबली के नाम से यह पार्लियामेंट का नाम था और उस दिन वहां पर अध्यक्ष का चुनाव हो रहा थ। उस चुनाव में मुस्लिम लीग के एक उम्मीदवार थे औत काग्रेस की तरफ से श्री मावलंकर साहब भी उम्मीदवार थे । उनका चुनाव हुआ । चुनाव में मावलंकर साहब जीते । वह सब से पहला दिन थे जबिक पार्लियामेंट के अन्दर दर्शक गैलरी में बैठ करके, पार्लियामेंट क्या चीज़ है, यह देखने का मुझे मौक मिला । उस समय वहां पर सेंट्रल असेंबली में कांग्रेस पार्टी के नेता थे वह नेता श्री सुभास चन्द्र बोस के भातृ श्री शरत चन्द्र बोस साहब थे और उपनेता भी थे श्री भोल भाई देसाई । उनका भाषण सब से पहले मैंने सुना और उससे यह प्रतीत हुआ कि मै एक साधारण आदमी बंगलूर के पास में एक छोटे से गांव से साधारण आदमी बंग़लूर के पास में एक छोटे से गांव से निकला हुआ और वहां से यहां पहुंछ गया। मुझे यह अचंभा हुआ और तब पाकिस्तान नहीं बना था तो उस वक्त पाकिस्तान देखने का भी मौका मिला । उस दिन मेरी कल्पना नहीं थी कि हम इस सदन के अंदर भी एक दिन सदस्य होकर आयेंगे। हम से ज्यादा बहुत बड़े-बड़े त्यागी और तपस्वी, देश के लिए कूर्बानी देने वाले लोग, ऐसे लोगो को यहां आने क मौका नहीं मिला। वह मौका इस देश की जन्ता ने और हमारे प्रदेश के लोगों ने, कांग्रेस पार्टी जिसका मैं सदस्य हूं और खास तौर से उस समय जब हमारे बहुत अजीज नेता थे श्री देवराज अर्स, उनके समय में और इंदिरा

गांधी के समय में हमको यहां आगे का सब से पहले मौका मिला। उस समय जबकि बहुत बड़े-बड़े लोग यहां पर मौजूद थे, श्री मोरारजी देसाई हमारे भूतपूर्व प्रधान मंत्री , उस वक्त हमको यहां पर एक छोटे से सदस्य के रूप में बैठने का मौका मिला। उस समय उनसे बहुत कुछ सीखा और उससे पहले प्रशासनिक सुधार आयोग में मोरारजी देसाई के साह काम करने का मुझे भी मौका मिल । और श्री हनुमंत साहब के साथ कम करने का मौका मिला। इन सब चीजो से हो कुछ अनुभ प्राप्त हुआ थे उस अनुभव का सहयोग करने का मौका भी यहां से मिला। यहां से सदस्य हुए । इससे पहले हमारे सदन के नेता श्री प्रणव मुखर्जी हुआ करते थे, श्री वी.पी. सिंह साहब थे, नारायण दत्त तिवारी जी थे, कई नेताओं के भाषणों को मुझे यहां पर सुनने का मौका मिला । उससे प्रेरणा भी मिली। सभापति महोदय, उस समय आप यहां पर सदस्य थे। उस समय मै आपका और चन्द्रशेखर जी का भाषण सुनने के लिए, खास तौर से जब आप यंगस्टर्स के लीडाड माने जाते थे, धारिया जी के साथ, तब हम इसी दर्शक गैलरी में भाषण सूनने के लिए आया करते थे। आज आप हमारे सभापति है, यह बहुत खुशी की बात है। आज हमको चंद शब्द कहने का यहां पर जो मौका मिला उसके लिए मै आपको धन्यवाद देने के साथ-साथ दो-चार बाते और कहना चाहता हूं। आकर बहुत कुछ सीखा, बहुत कुछ समझा और यह सब सीख करके, समझने के बद, यह हमारी सदस्यता जो आज समाप्त होगी लेइन उस अवधि के दौरान रहे हमारे अनुभवों का उपयोग हम बाहर जा करके कर सकते है अपने क्षेत्र में और हमारे प्रदेश में मानव समाज में जहां-जहां हमको काम करने का मौका मिलेगा। इस सदन के सदस्य होने के नाते हमने जो अनुभव प्राप्त किया है उसका उपयोग करने में हमको कोई संकोच नहीं है। में यह भी एक चीज़ कहना चाहता हूं कि यहां पर हरेक आदमी इस दुनियां में सब आता है तो एक दिन अवश्य जाता है और यह कटू सत्य है। इसी प्रकार जब हम एक सदस्य के रूप्में आते है तो एक दिन हमको निवृत्त भी होन है। जिस खुशी से हम इस सदन के अंदर सदस्य बन कर आते है उसी खुशी के साथ विदाई भी होनी चाहिए।

लेकिन जो इतने सब लोगों के साथ मिलने का मौका मिला और बहुत खुशी से विदाई हुई, इस के लिए मैं आप को और सदन के सभी साथियों को धन्यवाद देना चाहता हूं। साथ ही साथ एक चीज और कहना चाहता हूं। एक बुजुर्ग शायर ने कहा है कि –

कश्ती बहक जाती है, तुफान निकल जाता है, ईमान रह जाता है, इंसान चला जाता है, इंसान पर भरोसा हो तो प्यार, याद रह जाती है, मेहमान चला जाता है।

इन्ही शब्दों के साथ मैं अपनी तकरीर समाप्त करता हूं। आप सब लोगों की याददास्त बटोर कर समाज में आगे काम करने का जो मौका मिलेगा, उस समय हम आप की याद करते रहेंगे यहां दिल्ली में आना-जाना बना रहेगा और आजकल तो भारतवर्ष इतना छोटा हो गया है कि हरेक आदमी देश के एक कोने से दूसरे कोने तक पहुंत जाता है। फिर जब केन्द्रीय कक्ष में मिलेंगे तो पुरानी यादों को दोबारा स्मरण करेगे। सभापित महोदय, चार शब्द कहने की इजाजत देने के लिए आप का धन्यवाद करने हुए मैं अपनी तकरीर समाप्त करता हं।

श्री सभापति: श्री सिकन्दर बख्त ।

श्री एस.एस. अहलुवालियाः (बिहार) सभापति जी, मेरी एक गुजारिश है।

श्री सभापति: अहलुवालिया साहब कह रहे है कि आप का भाषण खत्म होने के बाद आधे घंटे के लंच के लिए हाउस को एड्जार्न किया जाय । If the Members agree, after you speak, we will adjourn for half-an-hour. Otherwise, there will be no quorum. Everybody will go away for lunch

सदन के नेता (श्री सिकन्दर बख्त) मैंने जो तजबीज़ की थी सदन साहब के लंच अब्र सस्पेंड किया जाय वह इस डार को सामने रखकर की थी कि मुझे मालूम था कि कोरम खत्म होने वाला है, लेकिन अग्र हाउस चलता रहेगा तो कोरम न रहने का एतराक कोई नहीं करत है। हमारे हाऊस में यह कनवेंशन है।

**श्री एस.एस. अहलुवालिया**: कोई नही करेगा।

श्री सिकंदर बख्तः वही मैं कह रहा हूं। बहरहाल सदर साहब, मैं बहुत तज़बज़ब के आलम में खड़ा हुआ हूं आज बोलने के लिए। सोच रहा थे न बोलू क्यों कि यह मौका मेरे लिए बेहद सदमें का मौका है बहुत सारी बातें हंसी और मजाक की भी होती है। खास तौर से हमरे अज़ीज साथी, यहां मौजूद नहीं है स्वामीनाथन साहब और हमारी डा. नजमा जी बहुत दिल्वस्प बातें करती है। मेरे लिए यह मौका बहुत उजनियां का मौका है, तंज और मजाह का माज्ञैका नहीं है। सदमें का भी जहां तक ताल्लुक है, वह भी कई गुना बढ़ा है और मैं इंसानी मिजाज में क्या-क्या रंग होते है, उन को देखकर हैरान रहता हूं। हर शक्स जो बोला, निहायत नाजुक जजबात का इजहार किया। जुदा होना, बिछुड़ना हम-इंसानो के साथ जिन के साथ उठ्ना-बैठना रहा हो

और फिर खुदा जाने कभी मिलने का मौका मिले न मिले बड़ा दर्दनाक मौका होता है। इस दर्दनाक जज्बे के साथ-साथ जो दूसरे किस्म का जज्बा है जो मेरे लिए तकलीफ का वाईस हो रहा है, वह आज के मौजू से हटकर बात है। पहले मै आज के मौजू की बात करूंगाआ फिर शायद थोडी सी बात वह भी करूं जो मै करना चाहता हूं जिस की तरफ थोड़ा सा इशारा गुफरान साहब ने डा. मनमोहन सिंद का जिक्र करते हुए किया।

हम लोग यहां अलग-अलग सियासी जमातों से ताल्लुक रखने वाले है। हम-नवी नहीं है, हमारी आवाज दूसरे की आवाज से नहीं मिलती है, मिलनी भी नहीं चाहिए। हमारे अलग-अलग ढंग है, तौर है, तरीके है, आइडियल्स है।

लेकिन हमनशीनी का रिश्ता इतना खूबसूरत और इतना अच्छा होता है कि वह हमनशीनी का रिश्ता हमें कहां तक मजबूर रखे कि हम अपने-अपने सामने वाले के दिल को न दुखाएं अपने लबो-लहजे के जरिय से, अपने अलफाज के कमजोर इंतिलाय के जरिए से । अब यह तजाद है, जिसकी ववह से मैं तज़दुद में थी कि मुझे बोलना चहिए या नहीं बोलना चाहिए।

सदर साहब, मैं एस मौके को, जैसा मैंए अर्ज किया, सदमें का मौका मानता हूं। हर दो साल के बाद यह मौका बार-बार आत है और बहुत दफा जो हमसे बिछुड़ता है उससे फिर मिलने का मौका नहीं मिलता। डा. नजमा जी कहती है कि मैं अभी तीन महीने तक यहीं हूं, अगले सेसन में भी मैं मौजूद नहीं रहेगी, खुदा जाने की वापस यहां आएगी या नहीं आएगी, हालात से उम्मीद अपजा नजर आते है कि शायद आ जाएं लेकिन फर्ज कर लिजिए कि नहीं आ सकी, तो एक शेर, इनके म आने के बाद जो मुझे परेशानी पैदा होती रहेगी उससे मुत्ताबिक है गालिबन ने गालिबन इस महल को अपने जेहन में रखकर यह शेर कहा है-

दम लिया था न कयामट ने हनूज।

फिर वही तेरा वक्त-ए-सफर याद आया

जब आप जुलाई में सफर फर्मा लेंगे तो अगस्त में मैं क्या करूंगा। ....(व्यवधान)...नहीं, नहीं, बैठी है, वहां देखिए, मारग्रेट आल्वा जी से परेशान होगी इस वक्त तक। ....(व्यवधान)...वाक्या यह है कि रंग बदलता है।

श्री एस.एस. अहलुवालिया: जुलाई के बाद गाना गाना शरू कर दीजिए।....(व्यवधान)... श्री सिकन्दर बख्तः आपके फेफड़े मांगने पड़ेंगे गाना गाने के लिए।

श्री सिकन्दर बख्तः जो एक रंग है, जब नजर इधर पड़ाती है तो अहलुवालिया साहब नजर आते है, अब नजर उठने के बाद वहां कोई और बैठा हो और यह नजर न आए तो नजर बहकती है। उधर नजर उठती है तो नीओत्पल जी नजर आते है, दीपांकर जी नजर आते है, अगर इसमें से कोई नजर न आए तो लगता है कि यह कौन्सा हाऊस है, क्या यह वही हाऊस है, जिसमें हम बैठा करते थे। जाना किसी का, एक खला पैदा करता है। जगह भर जाती है, दूसरे लोग आ जाते है, लेकिन वह जो चले जाते है, एक तकलीफदेह होता है।

सदर साहब, मैंए कहा कि आज मेरी तकलीफ कई गुना बढ़ी हुई है। बहुत सारे यहां जो नए-नए आते है, जैसा अभी भंडारी साहब ने, राम रतन राम ने अपने ख्यालात का इजहार किया कि दूसरों से कुछ सीखा है, सलीम अभी यहा बैठे थे, बाहर क्यों चलें गए, मूझे मालूम है कि बाहर होंगे, शुरू में जब सलीम आए थे तो बड़े सुबक से, मालूम से, अच्छे से, कमगो लगते थे, अब बालिग हो गए है तो उनके फेफड़ो की आवाज अहलुवालिया साहब के फेफड़ो से टक्कर लेती हुई आवाज जै। इसमें मुझे कोई शिकायत नहीं है, लेकिन अब वह भूलने लगे हैं अव्वलाना मुकाबले में । इधर रामगोपाल जी जब अपनी बात कहते है तो इनकी बात में उतनी बुलन्द आवाज नहीं होती । बुलन्द आवाज करने से क्या कृछ दलाइत की ताकत में इजाफा हो जाता है? नर्म आवाज से भी वही बात कही जा सकती है। क्या लफज का इन्तिखाब करते वक्त हम यह सोच सकते है कि हम किसी का दिल तो नहीम दुखा रहे है?

बात हरेक कही जा सकती है, कही ही जानी चाहिए लेकिन तल्खी नहीं आनी चाहिए। अगर हममें से यह अहसास मिट गया है कि हम अपनी बात से किसी का दिल दुखाते है तो मै समझता हूं कि फिर हमनशीनी के रिश्ते के कोई मायने नहीं होते। कहें अपनी बात, अपनी बात जोर से कहें अपनी बत दूसरे की मुखलियत में कहें, अल्फाज चुनें।

में देहली वाला हूं, मैने तो बड़े-बड़े खूबसूरत तहजीव के नमूने देखे है, सिर्फ एक वाक्य सुनाना चाहता हूं। हकीम मौमिन उर्दू के बहुत बड़े शायर थे, डाक्ट्र साहब। गालिब के भांजे उनका नाम हकीम आरिफ था। मोमिन ने उर्दू के मुशायरों में जाना छोड़ दिया था – अरे भई भई कोई शेर समझता है नहीं ख्वामख्वाह वाह,

वाह, वाह वाह करने के । शाम को बैठक होती थी दिल्ली वालों में अच्छी खातिर उडी, गपशप होती थी, वह भी हमारी तहजीब का एक हिसा थी। हकीम साहब के साथ्म मौमिन साहब के साथ उठने- बैठने वालों ने एक बार फैसला किया कि बडा यादगार मुशायरा किया जाए और हिन्दुस्तान के बड़े-बड़े शायरों को बुलाया जाए । उसका बंदोबस्त हुआ, तय हो गया । बड़े-बड़े शायरों ने आने का वायदा कर लिया तो हकीम मौमिन से भी उन्होने कहा कि आपको भी पढ़ना है। नहीं भाई, हकीम साहब बोले, आप तो जानते है कि मैं फैसला कर चुका हूं, मै मुशायरों में नहीं पढ़ता और बहुत इसरार के बाद भी हकीम साहब नहीं माने । कुछ लोगों ने उनसे कह दिया कि वह जो गालिब के भांजे है, हकीम आरिफ साहब, वह बीमार है आजकल, हकीम साहब को कोई उनसे एक पर्चा लिखवाकर भेज दो । हकीम आरिफ के पास वे गए और हकीम आरिफ ने एक लाइन लिखी उनको कि -हकीम मौमिन साहब क्रिबला, मेरा जाता वक्त है, मै एक दफा आपको सरे मुशायरा सुनना चाहता हूं। हकीम मौमिन ने जब उनका रूका देखा तो तैयार हो गए, गए मुशायरे में, पढ़ा । अब ये लोग बड़े परेशान कि हमारा इतना ताल्लुक, इतनी दोस्ती लेकिन मोमिन ने हमारा कहना नहीं माना हकीम आरिफ का पर्चा देखते ही कैसे तैयार हो गए। गए हकीम आरिफ के पास, हकीम आरिफ से पूछा कि यह कैसे हुआ कि आपका पर्चा देखते ही हकीम मोमिन तैयार हि गए। वह कहने लगे, जी हां, मेरे उनके दरम्यान जरा कशीदगी है। अब कशीदगी का लफ्ज बडा नाज़क लफ्ज है - नाराजगी को नर्म कर दीजिए, खाफगी को नर्म कर दीजिए, नर्म से नर्मत्तर कर दीजिए तब कशीदगी की बात पैदा होती है। अपने दोस्तों को मना कर सकते थे मोमिन, लेकिन जिस शख्स के दर्म्यान कशीदगी थी, उसका रूका देखकर मना करने की हिम्मत नहीं हुई। इस तहजीब को मैने देखा है, इस तहजीब मे मै पला हूं, बड़ा हुआ हूं। जब तहजीब इस हाउस में जख्मि होती है तो मै अपने आपको जख्मी महसूस करता हूं। खाली इस हाउस की बात नहीं, बल्कि आबोहवा ही आजकल सारी सियासत की यह बनी हुई है। सलीम, तुम आ गए मैंने तुम्हारा नाम लिया था अभी । इसलिए कि सलीम की तस्वीर मैने अपने सीने में लगाई है, मुझे सलीम अजीज है, लेकिन जब सलीम के रवैये से मेरी उस तस्वीर में खराश पड़ती है तो मुझे तकलीफ होती है। वह तकलीफ मुझे पहुंचाने का सलीम को हक नही है। मै सलीम को फिर उसी लबो-लहजे से सुनना चाहता हूं, बोलता हुआ सूनना चाहता हूं, जिस लबो-लहजे से मैने शुरू में सुना था। जब तुम नाजुक से, मासूम से साहबजादे नजर आते थे, अब तूम बालिक हो गये।

< बदकिरमती से यहां कुछ मरीज ऎसे है, जो लाइलाज है, मै उनका जिक्र नहीं करन चाहता। कल में हददर्ज तकलीफ से यहां से गया. सदर साहब. इस हाउस से। उनका जिक्र उस तरीके से, उस आजादी से मैं नहीं कर सकता हूं, जितनी आजादी से सलीम का जिक्र कर सकता हूं। मैं उनको लाइलाज मानता हं। बहुत तकलीफदेह तकरीर सुनने के बाद मैं कल घर गया। मैं रात को सो नहीं सका कि इ स किस्म की तकरीरें भी हमारे दरम्यान हो सकती है। खैर, यहां की इन फसादी बालों को छोड़ते हुए मैं कहना चाहता हूं कि सियासत की आबोहवा बदल गई है। मै दोबारा दोहराना चाहता हूं इस बात को कि हर शख्स को यह हक हासिल होना चाहिए, चाहे वह इस हाउस में हो या उस हाऊस में हो या हिन्दुस्तान के किसी गली-कृचे में खिताब कर रहा हो। जाती हमले क्यों होते हैं? ज़ात तो हमला करते है। यह अहसास हम में जाग क्यों नहीं रहा हैं? हमरे रिश्ते इतने कमजोर क्यों हो गए है कि हम मोहब्बत की बात करना भूल गए है। मुझे मालूम नहीं कि "नेह" लफ्ज मोहब्बत के माने रखता है या कोई और माने हैं "स्नेह" के । तमाम आवोहवा सियासत की आज बिगडी हुई है।

87 Farewell to

महोदय, मै लिखकर तो बहुत कुछ लाया था। यह जो अंदर का हुस्त्र हम सबके अंदर मौजूद है, उस अंदर के हस्त्र को हम अपने हाथों से क्यों ज़ेबाह करते है? सदर साहब, एक बड़ा खुबसूरत शे है:-

"इस सदी पर ये कैसा गम गुजर गया है, आदमी के अंदर का हुस्त्र मर गया है, यारो"

यह आदमी के अंदर का हुस्त्र उसकी तमाम शख्सियत में सबसे ऊपर की चीज होनी चाहिए पर बदकिस्मती से वह उजड गया है।

सदर साहब, मै अपने जाने वाले साथियों से बहुत सदमे के साथ रूखसत की बात कहना चाहता हूं लेकिन बाकी बाते हो उन्होंने कही है, उनके सिलसिले में मैं एक शेर सुनाकर अपनी बात खत्म करूंगा। मैं इन लोगों की "जाना" कहकर मुखातिब कर रहा हूं। अर्ज है कि

अब की कुछ ऎसी सजी महफिले यारां जानां, सर्बा-जानु है कोई गरिबां जानां। हर कोई अपनी ही आवाज से कांप उठता है, हर कोई अपने ही साए से हिरांसा जाना। हस्त कि रूठी हुई रूत को भी मना लेते थे, हमने देखा ही न था मौसमे हिजरा जानां। होश आया तो सभी ख्वाब थे रेज़ा-रेज़ा, जैसे उड़ते हुए औरके परीशा जानां।"

نر مس: "بخت سکندر شری" سدن نیتا†

کیا سسینڈ آور لنچ کہ صاحب صدر تھی کی تجویز جو محھے کہ تھی کی رکھکر سامنے کو ڈر اسی وہ جائے چلتا ھاؤس اگر سے۔ والا ہونے ختم کورم کہ تھا معلوم سے۔ کرتا نہیں کوئی اعتراض کا رینے نہ کورم تو گا رہے یے۔کنکشن یہ میں ہاؤس ہمارے

نہیں کوئی: آھلووالیہ ایس۔ایس۔ شری

گا۔کو ے

ہوں۔ رہاکہ میں وہی : بخت سکندر شری میں عالم کے تزبزب بہت میں صاحب۔ صدر حال بہر کیونکہ بولوں۔ نہ تھا رہا سوچ کیلئے بولنے آج ہوں ہواکھڑا بہت ہے۔ موقعہ کا صدمہ حدیے لئے میرے موقع یہ ہیں۔خاص ہوتی بھی کی مزاق اور ہنسی باتیں ساری ہیں نہیں موجود یہا ساتھی عزیز ہمارے سے طور بہت جی نخمہ ڈاکٹر ہماری اور صاحب ناتھن سوامی سنجیدگی ہت موقع یہ میرے ہیں۔ کرتی باتیں دلچسپ کا صدر سے۔ نہیں موقع کا مزاح اور طنز سے۔ موقع کا ہے۔ ہوا بڑھا گنا کئی بھی وہ سے تعلق تک جہاں بھی میں مزاج انسانی میں اور

رہتا حیران دیکھکر انکو ہیں۔ ہوتے رنگ کیا کیا جداکیا۔ اظہار کا جزبات نازک نہایت بولا جو شخص ہر ہوں۔ رہا بیٹھنا اٹھنا ساتھ جنکے ساتھ۔ کے انسانوں ہم نا بچھڑ ہونا درناک بڑا ملے نہ ملے موقع کا ملنے کبھی جانے خدا پھر اور ہو۔ جو ساتھ ساتھ کے جزبہ دردناک اس ہے۔ ہوتا موقع کا تکلیف لئے میرے جو وہ ہے۔ جزبہ کا قسم دوسرے کا تکلیف لئے میرے جو وہ ہے۔ جزبہ کا قسم دوسرے ہے۔ بات ھٹکر سے موضوع کے آج وہ ہے۔ رہا ہو باعث سی تھوڑی شاید پھر کرونگا بات کی موضوع کے آج میں پہلے طرف جسکی ہوں چاہتا کرنا میں جو کرونگا بھی وہ بات دکر کا سنگھ منموہن ڈاکٹر نے صاحب غفران اشارہ سا تھوڑا

سے جماعقوں سیاسی الگ الگ یہاں لوگ ہم آواز ہماری ہیں۔ نہیں نبی لوگ ہم ہیں۔ والے رکھنے تعلق چاہئے نہیں بھی ملنی ہے۔ ملتی نہیں سے آواز کی دوسرے آیئڈیلس ہیں طریقے طورہیں ہیں۔ ڈھنگ الگ الگ ہمارے ہوتا اچھا اتنا اور خوبصورت اتنا رشتہ کا نشینی ہم لیکن ہیں۔ ہم کہ رکھے مجبور تک کہاں ہمیں رشتہ کا نشینی ہم وہ کہ بے کے ولہجہ لب اپنے دکھائیں نہ کو دل کے والے سامنے اپنے ذریعہ

ذریعہ کے نحمزورانتخاب کے الفاظ اپنے سے کہ تھا میں تردد سے وجہ جسکی ہے۔ تضاد یہ اب سے۔ چاہئے۔بولنانہیں یا چاہئے لنا بو مجھے

میں جیسا کو موقع اس میں صاحب صدر

یہ بعد کے دوسال ہر ہوں۔ مانتا موقع کا صدمہ کیا عرض نے

ہے کچھڑتا سے ہم جو، موتبہ یہت اور ہے آتا باربار موقع

ہیں کہتی جی بخمہ ڈاکٹر ملتا۔ نہیں موقع کا بولنے پھر سے اس

بھی میں سیشن آگلے ہوں۔ یہیں تک مہینے تین ابھی میں کہ

موجود یہاں جب بعد کے جولائی لیکن ہونگی موجود

نہیں یا آیئنگی واپس کہ جانے خدا رہینگی۔ نہیں

لیکن آجائیں شاید کہ ہیں آتے نظر افزا امید آئینگی۔ حالات

کے آنے نہ انکے شعر ایک تو آسکتیں نہیں کہ لیجئے کر فرض

متعلق سے اس رہیگی ہوتی پیدا پریشانی مجھے جو بعد

یہ رکھکر میں ذہن اپنے کو محل اس غالبا نے غالب ہے۔

یہ رکھکر میں ذہن اپنے کو محل اس غالبا نے غالب ہے۔

ھنوز نے قیامت تھانہ لیادم"

"آیا یاد سفر تیراوقت وہی پھر

تو لینگے فرما سفر میں جولائی آپ جب

نہیں نہیں ..."مداخلت"... کرونگا کیا میں میں آگست

دیکھئے۔ وہاں ہیں۔ بیٹھی

تک اسوقت ہونگی پریشان سے الواجی مارگریٹ

بے۔ بدلتا رنگ کر بے یہ واقعہ ... "مداخلت"...

..."مداخلت"...ديحئے كر شروع گانا

کیلئے۔گا نے گانا

دونگا۔ دے میں: والیہ آھلو ایس۔ ایس۔ شری

نظرتو آئیں نہ نظریہ اور ہوا بیٹھا اور کوئی یہاں بعد کے اٹھنہ ہیں۔ آتے نظر جی نیلوتیل تو ہے اٹھنی نظر ادھر ہے۔ بہکتی کا لفظ کیا ہے۔ سکتی جا کہی بات وہی بھی سے آواز | تو آئیں نہ نظر کوئی سے میں ان اگر ہیں۔ آتے نظر جی دییانکر تو دل کاکسی ہم کہ ہیں سکتے سوچ یہ ہم وقت کرتے انتخاب ہے ھاؤس وہی یہ کیا ہے۔ سھاؤ کونسا یہ کہ بے لگتا کہی ہے۔ سکتی جاکہی ایک ہر بات ہیں۔ رہے دکھا نہیں بہے۔ کرتا پیدا خلا کاکسی جانا تھے۔ تے کربیٹھا ہم جسمیں جو وہ لیکن ہیں آجا تر لوگ دوسرے بیے۔ جاتی بھر جگہ ہے۔ تاہو دہ تکلیف ایک ہیں جاتے حلے

آتر نئر جو یہاں لوگ سارے بہت بسے بوئی بڑھی گناکئی جيساہيں۔

نے رام رتن رام نے صاحب بھنڈاری ابھی ہے۔ سیکھاکچھ سے دوسروں کہ کیا اظہار کا خیالات اپنے مجھے گئے۔ چلے کیوں باہر تھے۔ بیٹھے یہاں ابھی سلیم کانا بعد کے جولائی: آ**ھلووالیہ ایس۔ایس۔ شری** آئے سلیم جب میں شروع شروع ہونگے۔ باہر کہ ہے معلوم تھے۔لگتے گوکم سے اچھے سے معسوم سے سبک بڑے تھے پڑینگے مانگئے پھییڑے آیکے : بخت سکندر شری واليہ آهلو آواز کی پهييڑوں انکے تو ہيں گئے ہو بالغ اب اسمیں ہے۔ آواز ہوئی لیتی ٹکر سر پھییڑوں کے صاحب ہیں لگے بھلنے وہ اب لیکن ہے۔ نہیں شکایت کوئی محھے نظر جب ہے۔ رنگ ایک جو: بخت سکندر شری کتے بات اپنی جب جی گوپال رام ادھر میں۔ مقابلہ اولانہ نظر اب ہیں۔ آتے نظر صاحب والیہ آھلو بےتو پڑتی ادھر کرنے آواز بلند ہوتی۔ نہیں آواز بلند اتنی میں آواز انکی تو ہیں نرم بے۔ جاتا ہو اضافہ میں طاقت کی دلائل کچھ کیا سے یہ سے میں ہم اگر چاہئے۔ آنی نہیں تلخی لیکن چاہئے۔ جانی دکھاتے دل کاکسی سے بات اپنی ہم کہ جائے مٹ احساس کے رشتہ کے ہمنشینی پھرکہ ہوں سمجھتا یہ میں تو ہیں استکلیف میری آج کرکہا نے میں صاحب صدر سے زور بات اپنی بات۔ اپنی کہیں تے۔ ہو نہیں معنی کوئی کی دوسرے بات اپنی کہیں۔

چنیں۔ الفاظ کہیں۔ میں مخالفت

بڑے بڑے تو نے میں ہوں۔ والا دہلی میں

واقعہ ایک صرف ہیں دیکھے نمو نے کے تہزیب خوبصورت شاعر بڑے بہت کے اردو مومن حکیم ہوں۔ چاہتا سنانا عارف حکیم نام انکا بھانچے کے غالب صاحب ڈاکٹر تھے۔ تھا۔ دیا چھوڑ جانا میں مشاعروں کے اردو نے مومن تھا۔ واه منخواه خوانهیں۔ ہی سمجھتا شعرکوئی بھائی ارے اچھی میں والوں دلی تھی۔ ہوتی بیٹھک کو شام ہیں کرتے واہ کا بہزیب ہماری بھی وہ تھی۔ ہوتی شپ گپ بڑی خاصی والوں بیٹھنے اٹھنے ساتھ کے صاحب حکیم تھی۔ حصہ ایک هندوستان اور جائے کیا مشاعرہ گاریاد بڑاکہ کیا فیصلہ یہ نے ہوا۔ بندوبست اسکا جائے۔ بلایا کو شاعروں بڑے بڑے کے ہے۔ پڑھنا بھی آپکو کہ کہا نے انھوں بھی سے مومن حکیم میں کہ ہیں جانتے تو آپ بولے۔ صاحب حکیم بھائی نہیں بهت اور پڑھتا نہیں میں مشاعروں میں ہوں۔ چکاکر فیصلہ لوگوں کچھ مانے۔ نہیں صاحب حکیم بھی بعد کے اصرار حکیم ہیں بھانجے کے غالب جو وہ کہ دیا کہ سے ان نے صاحب حكيم آجكل بين بهاروه صاحب عارف

دو۔ بھیج لکھواکر پرچہ ایک سے ان کوئی کو لائن ایک نے عارف حکیم اور گئے وہ پاس کے عارف حکیم بے۔ وقت جاتا میرا قبلہ صاحب مومن حکیم کہ انکو لکھدی حكيم " بوں بتا چا سننا سرمشاعره كو آپ دفعه ايك ميل مشاعرے گئے ہوگئے تیار تو دیکھا رقعہ انکا جب نے مومل اتنی تعلق۔ اتنا ہماراکہ پریشان بڑے لوگ یہ پڑھا۔اب میل کا عارف حکیم مانا۔ نمیں کہنا ہمارا نے مومن لیکن دوستی عارف حکیم گئے گئے۔ ہو تیار کیسے ہی دیکھتے پرچہ ایک پرچہ آپکاکہ ہواکسے یہ کہ پوچھا سے عارف حکیم پاس۔ کے ہاں جی کہ لگے کہنے وہ ہو گئے۔ تیار مومن حکیم ہی دیکھتے لفظ کاکشیدگی اب سے کشیدگی ذرا درمیان انکے اور میر لے کم کو خفگی دیجئے۔ کر نرم کو ناراضگی سے۔ لفظ نازک بڑا پیدا بات کی کشیدگی تب دیجئے کر تر نرم سے نرم دیجئے۔ الر تولیا۔ کر وعدہ کا آنے نے شاعروں بڑے بڑے گیا۔ ہو طے لیکن مومن تھے سکتے کر منح کو دوستوں اپنے ہے۔ ہول منح دیکھکر رقعہ اسکا تھی کشیدگی درمیان کے شخص جس ہے۔ دیکھانے میں کو تہزیب اس ہوئی نہیں ہمت کی کرنلے تهزيب جب بون بوابر ابون پلا مين تهزيب اس

آپکو اپنے میں تو ہے ہوتی زخمی میں ھاؤس س

نہیں۔ بات کی ہاؤس اسی خالی ہوں۔ کرتا محسوس زخمی کہوں چاہتاکہنا میں ہوئے چھوڑتے کو باتوں فسادی ان کی بے۔ ہوئی بنی یہ کی سیاست ساری آجکل ہی وہوا آب بلکہ ناچاہتا دوھرا بارہ دو میں ہے۔ گئی بدن وہوا آب کی سیاست سلیم کہ اسلئے ابھی تھا لیا نام تمہارا نے میں آگئے۔ تم سلیم چاہئے۔ ہونا حاصل حق کویہ شخص ہر کو بات اس ہول عزیز سلیم سے مجھے لگائی میں سینے اپنے نے میں تصویر کی یا ہو میں ہاؤس اس یا ہو میں ہاؤس اس وہ چاہم میں تصویر اس میری سے رویہ کے سلیم جب لیکن ہے ذاتی ہو۔ رہاکر خطاب میں کوچوں گلی کسی کے هندوستال مجھے تکلیف وہ ہے ہوتی تکلیف مجھے تو ہے پڑتی خراش تم چکی۔ مل سے ہم تمہاری ہیں۔ذات ہوتے کیوں حمل اسی پهرکو سلیم میں ہے۔ نہیں حق کو سلیم کا پہنچانے ہی اپنی تو ہیں کرتے حملہ ذاتی ہم اگر تو گئے ہو ہمارے جب ہوں چاہتا سننا ہوا بولتا ہوں۔ چاہتا سننا سے ولہجہ اب نہیں کیوں جاگ میں ہم احساس یہ ہیں کرتے حملہ پر ذائل تم جب تھا سنا میں شروع نے میں سے لہجہ و اب جس ہم کہ ہیں ہوگئے کیوں کمزور اتنے رشتے ہمارے ہے۔ رہا تم اب تھے۔ آتے نظر صاحبزادے سے سے۔معسوم نازک ہو۔ گئے ہو بالغ

ہوئی بگڑی آج کی سیاست وہوا آب تمام ۔ کے "سنیہ" ہیں صددرجہ میں کل چاہتا۔ کرنا نہیں ذکر انکا میں ہیں لاعلاج بے۔ کام کا سب ہم سنبھالناکو وہوا آب اس بے انکا سے ہاؤس اس صاحب۔ صدر گیا۔ سے یہاں سے تکالیف ہوں سکتاکر نہیں میں سے آزادی اس سے۔ طریقہ اس ذکر کو ان میں ہوں۔ سکتا کر ذکر کا سلیم سے آزادی جتنی میں بعد کے سننہ تقریر دہ تکلیف بہت ہوں۔ مانتا لاعلاج گياگهركل

کی قسم اس کہ سکا۔ نہیں سوکو رات میں

یماں خیر ہیں۔ سکتی ہو درمیان ہمارے بھی تقریریں "كه نهي معلوم محهم بيد كئ بهول كرنا بات كي محبت معنی اور کوئی یا ہے رکھتا معنی کے محبت لفظ "اسنیہ جو ہیں پڑسے مریض کچھ یہاں سے بدقسمتی

حسن کے اندر اس ہے۔ موجود اندر کے سبہم

ہیں۔کرتے ذیبہ کیوں سے ہاتھوں اپنے ہم کو ہے۔شعرخوبصورت بڑا ایک صاحب صدر

اندر کے آدمی ہے گیاگزر غم کیا یہ پر صدی اس تمام اسکی حسن کا اندر کے آدمی یہ یارو ہے گیا مرحسن کا قسمتی بدپر چاہئے ہونی چیزکی اوپر سے سب میں شخصیات ہے۔ گیا اجڑوہ سے

ساتھیوں والے جانے اپنے میں صاحب۔ صدر ہوں۔ چاہتاکہنا بات کی رخصت ساتھ کے صدمے بہت سے میں سلسلے کے ان ہیں۔ کہی نے انھوں جو باتیں باقی لیکن کو لوگوں ان میں کرونگا۔ ختم بات اپنی کر سنا شعر ایک میں :کہ ہے عرض ہوں۔ رہاکر مخاطب کرکہہ "جانان"

جانا یاراں جاناں محفل سجی ایسی کچھ ایکے اواز ہی اپنی کوئی ہر یاراں گربیاں سرپہ کوئی ہے جانوں سرپہ جاناں ھراساں سے سائے ہی اپنے کوئی ہر بے اٹھتا کانپ سے ہی دیکھا نے ہم ہیں لیتے منا بھی کو رت ہوئی روٹھی کی دشت ریزا تھے خواب سبھی تو آیا ہوش یاراں ججراں موسم تھا نہ جاناں۔ اقپریشاں اور ہوئے اڑتے جیسے ریزا

श्री सभापति: इनके जाने से पहले, आपकी तरफ से मै कह दूं कुछ इनको । ये "मजाज" का शेर है । कार्य किया है –

"कभी शाख-व-सब्ज-व-वर्ग पर, कभी गुंचा-व-गुलजार पर। मैं चमन में चाहे जहां रहूं, मेराअ एक है फसले बहार पर।

अब हम आधे घंटे के लिए सदन की कार्यवाही मुल्तवी करते है।

The House then adjourned at fifty-three minutes

Past two of the clock.

The House reassembled at twenty-three minutes

Past three of the clock, The Deputy Chairman in the Chair.

#### SPECIAL MENTIONS

# Sale of Labourers From Bihar and U.P. in Punjab

श्री नरेश यादव ट (बिहार): उपसभापति महोदया, हम 21वीं शताब्दी की तैयारी कर रहे है और आजादी की पचासवीं वर्षगांठ परे धमधाम से मनाई जा रही है। हिन्दुस्तान के लोग, 97 करोड़ हिन्दुस्तान के लोग स्वछंद सांस ले रहे है। आज के दिन भी हिन्दुस्तान में मनुष्य को – जैसे अनाज की मंडी में, सब्जी मंदी मे, जिस तरह से फल की मंडी में फल बेचे जाते है – आज के दिन भी हिन्दुस्तान में भइया, जो बिहार और उत्तर प्रदेश के मजदूरों को कहा जाता है, पंजाब की मंडी में उन्हे बेचा जा रहा है। यह अत्यंत ही दुखद बात है। आज के दिन भी हजारों की संख्या में हर रविवार को हिन्दुस्तान के उब मजदूरों को जो गरीब है, मज़लूम है, झट लगाकर 1200 रूपये से लेकर 2000 रूपये में उनके मांस के हिसाब से, उनकी क्षमता के हिसाब से उनके दाम लगाए जाए, इससे अधिक दुखद बात हिन्दुस्तान में और आजादी जी पचासवीं वर्षगांठ में कछ नहीं हो सकती है। महोदया, इस बात को जान करके और भी आश्चर्य होग की वहां पर जो बिहार का मजदूर है और उत्तर प्रदेश, पूर्वी उत्तर प्रदेश के जो मजदूर है, इन मजदूरों को वहां पर सरकारी मुलाजिम तक अपने-अपने पर में बंधुआ मजदुर बनाकर रखे हए हैं। यह अत्यंत दुखद बात है। महोदया, मैं आपके माध्यम से सरकार का ध्यान इस गंभीर समस्या की ओर दिलाना चाहता हूं । आखिर कब तक हम हिन्दुस्तन के मजदुरों को – बिहार के मजदुरों